SHOW

Awe 9:10 p.m. na TeleAruba & TDS113 Curaçao

25 Years Den Ambiente Poets TV Award..

Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion

DIARIO

www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 36 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 105998 • 1,50 Florin DIAHUEBS 29 DECEMBER 2016

MALESA

No tin ningun caso di Distemper na Aruba

CITGO Aruba Refinery a firma cu contratista principal pa rehabilita e refineria

Minister Mike de Meza:

Den Januari caba lo bay mira hopi mas actividad den refineria

ORANJESTAD (AAN): Minister Mike de Meza a splica cu nan tabata den un reunion cu ehecutivonan di Citgo cu ta na presente na Aruba. Tambe cu e compania cu ta bay bira e hoofdaannemer, cu ta companianan internacional, cu ta bay ta responsabel pa e rehabilitacion di e refineria. E compania aki a wordo selecta y presenta na Gobierno. Presente tabata tey prome minister Mike Eman, como tambe minister Paul Croes y minister Richard Arends. Tambe tabata tey e CEO di e refineria di Aruba, sr. Alvin Koolman y tambe sr. Frank Hoevertsz. Esakinan ta pa scucha loke ta bay ta EPC Company cu ta un compania Frances combina cu compania di Venezuela cu ta bay ta e hoofdaannemer pa e trabaonan di rehabilitacion. Nan lo ta responsabel na fin di dia pa contrata e companianan local na Aruba, e contratistanan cu ta traha den e refineria cu experiencia y tur e proyectonan pa garantisa un bon operacion durante e periodo di rehabilitacion. Ta un stap mas cerca di ehecucion di tur e trabaonan. Ya caba a wordo informa cu Citgo a tuma 30 hende cu ta ingeniero, costcontrollernan Arubiano, pa cuminsa cu project definition. Pa defini e diferente trabaonan cu tin cu tuma luga. Den Januari caba lo bay mira hopi mas actividad y hopi mas hende cu lo wordo acerca pa trabaonan den refineria y esaki ta bay keda aumenta basta rapido durante e lunanan nos dilanti. E ta un informacion sumamente positivo cu porcierto awe ta hayando aki hunto cu ehecutivonan di Citgo y e ta priminti tambe pa e aña venidero cu actividadnan lo ta sumamente halto den e parti pariba di nos isla na San Nicolas, pa loke ta refineria di Aruba.

Homber a bati hoben menor di edad cu tabata na estado





ORANJESTAD (AAN): Un damita menor di edad a bay para te na hospital despues di wordo agredi na Piedra Plat. Polis di Santa Cruz a bay na e adres patras di Jontai na un apartamento. Ora cu a yega a haya tende cu e agresion tabata basta pisa. E homber tabata tey ainda y tabata wordo acusa di a agredi e damita menor di edad malamente. E damita tabata seis luna na estado y e golpinan a pone scupi sanger. Polis a bay over na detencion mesora.

Mirando e situacion cu e menor a pidi pa ambulance pasobra nan no tabata tin auto na e cas pa hibe hospital. E motibo di agresion no ta conoci.

E polisnan cu a haci detencion a pidi presencia di dogcatcher cu a bin busca e sospechoso. E polisnan a keda te na final cu e victima wardando ambulance. Na Hospital a bay cune mesora den e parti di verloskamer pa asina wordo atendi pa esnan cu tabata trahando.

Dshop (BLVD)

Buy 2 cocktail or Gala Dresses & GET 30% OFF

Valid 12/29-12/31

Happy New Year 2017

CARIBBEAN FIREWORKS

TEL: 737-7368 / 594-7663 / 737-2789 / 583-0842

Habri 27-31 dec te cu 9:00 pm

CARIBBEAN FIRE WORKS

Otro banda di Cayena Mall
Banda di Quality Auto Parts

- Famous show in the box
- Kid's packages
- Pagara tur size
- Flower beds tur size
- Fontijnnan cu ta dura 3 min.

Your specialty Firework Store

ROCKETS BUY ONE GET 1 FREE

Firework show AVAILABLE



TRADITIONAL PAGARA

6 MILLION SHOTS

DECEMBER 31 STARTING AT 1PM
STARTING AT THE CINEMAS
AT RENAISSANCE MARKETPLACE

LIVE ENTERTAINMENT TRADITIONAL DANDE

Nelson Martinez:

Proximamente e refineria por ta creando trabao directo pa mas di 2500 puesto di trabao







ORANJESTAD (AAN): Nos por mira desaroyonan mas y mas positivo cu presencia di Citgo na Aruba. Nelson Martinez, un di e ehecutivonan di Citgo International, ta splica cu nan a reuni cu e consorcio cu a gana e seleccion pa realisa e trabaonan di restauracion di Refineria di Aruba. E aprobacion cu nan a obtene di e hunta directiva di PDVSA algun dia atras y probechando e oportunidad cu nan ta na Aruba pa reuni cu nan, reuni e ekipo di trabao cu e fin di revisa e proximo etapa, actividadnan nobo cu nan lo ta realisando den e proximo dianan y tambe pa e aña cu ta bin. Loke a haci ta acorda un ruta di trabao pa otro aña, pa pasa den tur e etapanan di e aspectonan tecnico, e aspectonan operacional y comercial y algo importante ta pa traha en conhunto pa completa e trabao di financiamento cu nan ta realisando.

E proyectonan aki, ta programa inicialmente pa 700 miyon di dollar di locual cu nan tin un monto pa pone dilanti pa Citgo, PDVSA y e resto lo bay wordo completa atrabes di un financiamento.

Ya nan a cuminsa incorpora personal pa traha den refineria den e parti di inspeccion. Ya e comunidad Arubiano lo bay mira hopi actividad na e refineria. Ta e proyecto di un pico di trabao dentro di un aña proximamente e por ta creando trabao directo den e orden di 2500 puesto di trabao.

Orarionan

Segun Martinez cu nan ta bay revisa e proyecto di turn around cu tin premira. Por supuesto mas cu esey kier incorpora plantanan nobo, tambe un aspecto novedoso ta cu e meta ta pa no kima combustibel likido pa coriente, sino realisa un proyecto di un tuberia cu ta bin cu gas for di Venezuela, cual ta algo apart. Esey ta un etapa inicial, dependiente di e energia conceptual di e proyecto y ta spera cu por realis'e paralelo y caba cune por ta antes ora cu e refineria ta den operacion, pa tin un refineria hopi mas limpi, cu mucho menos emulsion contaminante, Martinez a splica.

Relacion cu Gobierno

Te awor aki tur cos ta bayendo positivo. Una bes cu e reunion caba, a invita Gobierno pa un lunch. Semper nan tabata tin un cooperacion total y semper a traha man den man conhuntamente cu Gobierno tras e presencia di minister de Meza y mas representante di Gobierno. Tambe minister Paul Croes, minister Richard Arends, kende tabata un persona determinante den e proceso di negociacion.

Lista di hende

Ya caba tin un lista di hende cu ta basta importante. Tin curiculonan di mas di 300 pa 400 persona. Ya e proceso di personal di Aruba a cuminsa. Tin mas of menos 30 of mas persona incorpora. Segun Martinez, esaki lo bay sigui. Una bes cu esaki ranca sali, ya incorpora e consorcio desde Januari, lo bay tin mester mas trahado. Naturalmente ta contando riba e ayudo di ministerio di labor pa incorpora personal Arubiano cual ta duna mayor prioridad como tambe otro nacionalidad si ta rekeri.

Refineria di Aruba

Awor aki ta visualisa Refineria di Aruba atrabes di Petroleos de Venezuela pa incorpora crudo pisa, pa procese, retorn'e pa manda bek productonan mas liviano y uzanan den e refinerianan den e Golfo.

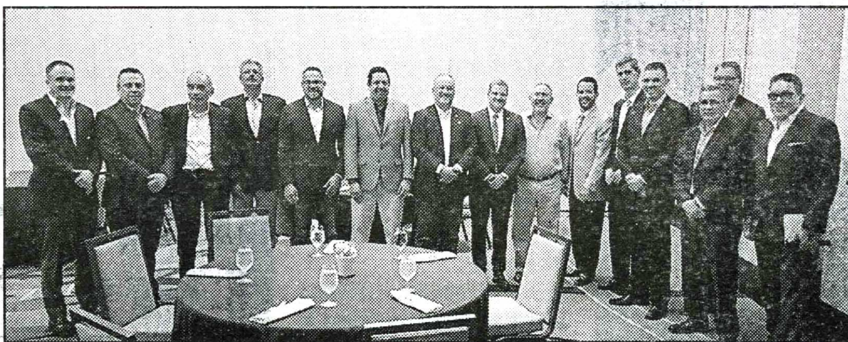
Esey ta crea un strategia di movimiento di crudo di dinamica importante pa asina procesa, uzando Aruba pa mas di 450 mil bari di crudo proveniente di PDVSA.

DIRECTIE SCHEEPVAART ARUBA
Kier a desea Aruba henter
Y tur nos clientenan un
Bon Pasco
Feliz aña
2017
Cu e aña nobo trese amor, dicha y prosperidad!

CITGO Aruba Refinery a firma cu contratista principal pa rehabilita e refineria

ORANJESTAD (AAN): Un proceso largo di destaho publico a tuma luga, na nivel local y internacional, pa yega na un compania di construccion cu lo maneha henter rehabilitacion di e refineria di Aruba. E suma total ta secreto, pero ta papiando di un suma cu por surpasa 9 cifra. Mirando e embergadura, a opta pa forma un consorcio di companianan pa hunto participa. CITGO a firma awe cu e compania ganado durante un ceremonia cortico na Ritz Carlton Hotel, den presencia di Gobierno di Aruba.

E proceso a start cu mas di 10 compania cu a mustra interes pa participa. Nan tur a cuminsa na cumpli cu e rekisitonan cu a aparece den e proposicion publico presenta pa CITGO Aruba Refinery. Na final a keda 2 grupo so den e competencia y CITGO a opta pa e grupo encabesa pa e compania Frances TECNIP. Mester menciona cu e consorcio ta consisti di e compania Venezolano Y&V, e compania Tecnoconsult y Tecnip. Specialmente pa e firmamento awe tabata presente Marcos Perez di Y&V y Jesus Diaz di Tecnoconsult.







Nan tabata hunto cu nan abogado local, mr. Glendeline "Lalo" Croes, cu a asesora nan riba tur procedura legal.

Y&V Group ta un "General Contractor" funda na 1985 cu oficinanan na Canada, Colombia, Mexico, Merca, Venezuela y na Europa unda nan a gana masha hopi experencia den e industria petrolero. Ey nan a traha cu Canadian Natural Resources Ltd., Ecopetrol SA y Petroleos Mexicanos. Nan ta ofrece trabounan di ingeneria, construccion y ta percura pa realisa proyectonan grandi. Cu mas di 1500 empleado, e compania ta ehecuta proyectonan for di inicio, na momento di prepara plannan di desaroyo, te na ehecucion final na momento di completa e trabou.

Y&V Group, kende ta den e consorcio cu a gana e destaho pa rehabilita e refineria di Aruba, na fin di september a caba di gana un destaho di PDVSA pa explora como 200 pos di petroleo den e "Orinoco Belt". Nan mes lo financia e proyecto y den esey a subcontrata e compania Baker Hughes di Merca. Venezuela tin e reservanan di petrolero mas grandi di mundo y ta den proceso pa explora su posnan, dor di redobla su plan di $3.2 biyon pa añadi 250.000 bari di petroleo pa dia, den e siguiente 30 lunanan, den un di e proyectonan di exploracion di mas grandi na mundo. E formula nobo aki ta spaar Venezuela e financiamento inicial di e proyecto di exploracion y ta duna e exploradornan mas independencia den ehecucion di e proyecto. Aunke Y&Y Group a yega di ehecuta hopi proyecto den e ultimo 30 añanan, specialmente cu PDVSA, nan a bisa cu e ultimo contract aki di exploracion di 200 pos den e "Orinoco Belt" ta e proyecto mas grandi cu nan lo ehecuta.

Aki na Aruba awor e proceso di ehecucion lo start, ora cu e consorcio di companianan di construccion internacional lo cera contract cu companianan di construccion local den cuadro di subcontrata nan pa trabaonan mas chikito.

No perde informacion importante pa cu fin di aña

Departamento di Emergencia ocupa cu 231 pashent durante Pasco

ORANJESTAD (AAN): Durante e dianan di Pasco cuminsando desde 24 di december pa 6or di atardi te cu 27 di december 6or di mainta Departamento di Emergencia a atende 231 pashent di cual 16 pashent tabata relata na incidentenan cu a pasa fuera di lo comun relata na e dianan di fiesta. Departamento di Emergencia tabata bastante ocupa, pues e fluho di pashent sigur tabata uno continuo. E promedio pa loke ta e tempo di espera di full e weekend ta 1 ora y 20 min y mester menciona cu e dia mas druk tabata 25 di december cu un tempo di espera di 2 ora y un total di 21 opname den Hospital.



E edad di pashent di incidentenan a varia entre 2 aña pa 52 aña. A atende 5 pashent cu a drenta Departamento di Emergencia pa via di un of otro maltrato. Tambe mester menciona cu a atende 8 pashent pa motibo di intoxicacion di alcohol entre e edad di 17 pa 34 aña. Tambe a yega SEH pashent cu herida di cuchio y tambe pashent cu a cay y tambe cu ta sufri di depresion. Di tur e incidentenan aki 3 pashent tabata grave cu mester a wordo admiti den hospital.

Dokter na Warda of conoci manera Huisartsenpost a mira no menos cu 224 pashent desde 24 te cu 26 di december, di cual e dia di mas druk tabata 26 di december cu un total di 81 pashent.

Hospital ta informa cu si tin un miembro di familiar en Hospital durante cambio di aña por pasa y habri aña cu bo ser keri entre 11.30 di anochi te cu 1or di marduga. Tambe lo tin orarionan extenso riba dia 1 di januari, pues por pasa bishita entre 11.30 di mainta te cu 8or di anochi. Esaki no ta valido pa Departamento di ICU/CCU, ni PAAZ y tampoco departamento di Verlos.

Huisartsenpost lo ta habri dia 31 di december y 1 y 2 di januari di 9or di mainta te 1or di merdia y 6or di atardi te 10or di anochi.

Durante e ultimo dianan di 2016 celebrando fin di aña departamento di Emergencia ta pidi un y tur pa bay poco poco riba caminda pa asina evita peliger, evita consumo di alcohol excesivo y no stuur si bo a consumi alcohol. Tambe sea hopi cauteloso cu vuurwerk, protehando bo mes y otro.

Hunta di Directiva, staf y personal di Hospital kier a desea Aruba henter un feliz aña 2017 yena di salud, amor y prosperidad!

Polis acusa di a forza un muher di bida tene relacion ta keda sera

ORANJESTAD (AAN) – Ayera mainta e agente di Polis, B., a presenta den Corte pa apela contra e decision di prolongacion di su detencion cu 30 dia.

Tratamento di casonan contra prolongacion di detencion ta sosode cu portanan sera. Sinembargo DIARIO a papia cu abogado mr. Lejuez, kende a duna di conoce cu e decision a wordo tuma caba pa prolonga e detencion di B. cu 30 dia y a bay apela contra esaki. Ta asina cu Hof a rechaza e apelacion contra e prolongacion di 30 dia.

Esey ta nifica cu e agente B. ta keda encarcela den KIA pa e periodo di 30 dia. Posiblemente na comienso di 2017 e caso lo bin dilanti.

Manera ta conoci, e acusacion di Fiscal contra B. ta cu e lo a busca un muher di bida y fors'e tene relacion sexual cun'e.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

The Godfather, di Mario Puso, a bende mas di 10 miyon di copia den forma di buki. El a ser traha den pelicula na aña 1971 y a gana 3 Oscar.

Na Lima, Peru. den pleno ciudad tin un statua grandi di brons dedica na "Winnie-the-Pooh".

Willem van Oranje, durante su termino, a enfrenta un dilema legal sin solucion ora cu el a busca pa su mes e corona di Inglatera despues cu James II a huy. Solamente Parlamento por a declara Willem rey, pero solamente e rey por a yama un reunion di Parlamento. Un convencion a ser yama den pura y a bay rond di e problema door di ofrece simultaneamente e corona na Willem van Oranje y declara su mes a la vez como Parlamento.

Schopenhauer tabata ser considera e filosofo di pesimismo y Jean Paul Sartre e filosofo di existencialismo.

E Japonesnan tradicionalmente tabata escoge nan zapatonan di palo cu un oido pa e sonido cu e blokinan di palo for di cual nan tabata ser traha. Un par di zapato cu sonidonan diferente tabata ser considera pa e Japonesnan como e colmo di mal gusto.

Esquilo: "Ta masha comodo pa esnan cu no ta sufriendo di un mal aconseha esnan cu ta sufriendo e dan carni propio".

"Aracn," ta e nomber di un hoben di Colofon, experto den bordamento, y cu ta aparece den mitologia Griego. Atenea tabata asina envidioso di su bordamento cu el a destrui un tela cu e mes a pidi pa Aracn, borda y cu tabata representa e luchanan di Poseidon. Desespera , Aracn, kier a comete suicidio, pero e diosa a convirtie den hara¤a pa e por sigui tehe netnan bunita.

Bo tabata sa cu e benida di e Edad di Hero a cambia e civilizacion di Medio Oriente ora cu e hermentnan di hero a saca e control cu tabata den man di e riconan y a pone disponible na mas hende? Hero tabata den abundancia mientras cu ta apenas un provision chikito y restringi di brons tabata disponible.

India tin e existencia mas grandi di oro propiedad di hendenan priva. Nan tin mas of menos 5,000 tonelada cu bal aproximadamente $72 biyon na e prijs di $600 pa ons. (E prijs a baha considerablemente ultimamente). Importacion legal di oro ta practicamente nulo, pero e indionan ta aumenta nan existencia di oro cu mas of menos 60 pa 70 ton di oro contrabanda cada aña.

Casi 1000 veterano Frances di e guera contra e Turconan a ser manda pa Marquis de Tracy pa America del Norte durante e verano di 1665 pa yuda combati e gueriyanan Iroquois.

Lord Russey: "E conquista di miedo ta e comienzo di sabiduria".

Mas di 300 miyon di T-shirt ta ser bendi na Merca cada aña.

Pa e 100,000 puestonan cu lo keda habri den enseñanza na Merca durante e periodo di 1980 pa 1995, lo tin 450,000 candidato cu lo aplica, segun William Bowen, Presidente di Princeton University.

Schopenhauer: "Nos ta forfeit tres parti di nos mes pa bira manera otronan".

E sospechosonan ta un Venezolano y un Colombiano biba na Aruba

Caso di hinca homber mata cu cuchio posponi pa otro aña

ORANJESTAD (AAN) – E caso penal contra e dos sospechosonan di a hinca mata e homber Gomez mata, no a sigui. Ainda e procesverbaal oficial no ta cla. E caso lo wordo trata otro aña dia 24 Februari 2017.

HINCA MATA CU CUCHIU

Recien e homber Venezolano K.P. biba na Aruba y e Colombiano J.B. biba na Aruba, a presenta dilanti Hues pa e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra nan.

Fiscal a bisa Hues cu ta acusa K.P. y J.B. cu hunto nan a tuma bida di e homber Gomez riba 30 Juli 2016 door di hink'e varios biaha intencionalmente cu cuchiu den su garganta.

Fiscal a bisa cu e ta haya cu J.B. ta complice di mata, mientras cu K.P. a mata. Subsidiario e ta acusa nan di maltrato cu arma cu consecuencia cu e victima a muri.

CASO POSPONI

Fiscal a bisa Hues cu e caso a bin pro forma dilanti. Fiscal a mustra cu e investigacion ta cla pero e procesverbaal oficial no ta cla.

Fiscal a propone pa pospone e caso pa dia 24 Februari 2017. Hues a check e agenda di casonan di Corte den computer y a confirma 24 Februari 2017 pa 9'or di mainta.

Abogado di e famia di e victima a entrega demanda di daño. Abogado mr. Hart a remarca na Hues cu a pidi pa check e video di seguridad pasobra ta parce cu lo a maniobra cu e imagennan. Na opinion di e abogado, no a haya ningun contesta riba e peticion aki.

Fiscal a bisa Hues cu Recherche a check e video di seguridad y ta asina cu e camera ta graba te cu cierto distancia y pesey tin algun imagen cu no ta cla. Abogado mr. Lejuez a bisa cu e no tin nada di bisa. Hues a pospone e caso pa dia 24 Februari 2017 pa 9'or di mainta.

Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551

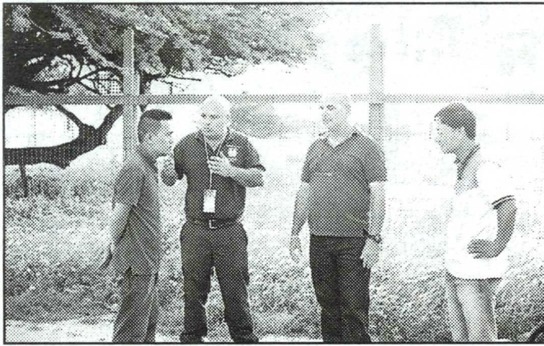
Cuida bo cacho e fin di aña aki!



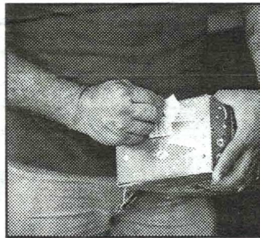
Prepara bo mascota pa e dianan aki, **NO usa klapchi cerca di niun Cacho.** -Sigurabo cu bo Cacho tin un **ID vigent, telefon ta mas importante (Microchip, tag, collar), of pone cu un marke bo telefon riba su collar!** . -Mantene un potret actualisa di bo caccho. -**Cansa bo cacho cu ejercicio** (cana, core, hunga) prome cu jega e ora di klapchi. -Pone bo cacho pa den (miho ainda den un camber cu airco, radio/tv cu volumen hinsa y laga lus cendi) -SI? Mester keda pafo dune un bon refugio (kennel, garaje, dak) mester ta proteja di solo, awacero, biento y caída di klapchi -Preveni su salida riba caya, si tin chens cu bo cacho por bula halto y laga bo cura, pone na un looplijn, cu e espacio pa por resguarda su mes di peliger di medio ambiente y klapchi **(kennel, caha, casita)** - Si? Ainda ta hopi nervioso? **Por busca cerca bo Veterinario, un trankilizer y/o ansiolitico pa calma su nerviosismo, pero mester lesa bon e advertencianan.**



Wan Li awor si no mag bende clapchi mas pa 2016 despues cu a haya hopi clapchi bieu cu fecha cambia













ORANJESTAD (AAN): Wan Li tabata basta den noticia durante e prome y di dos dia cu por a cuminsa bende clapchi. Durante e control riba prome dia a bin descubri cu e container ta mal poni y ta un peliger. Esaki tabata den Santa Helenastraat cu Belgiestraat pabou di e rotonde nobo. Hasta den cura di cas tabata tin un container cu a bira e deposito di clapchi.

Despues cu a descubri e eror aki cerca Wan Li, a trek in e permiso pa un rato. E comision di vuurwerk a atende cu e doño chines y tog a dune pa busca dos of otro sitio pa e por muda. Esaki na prome instante casi a logra. Finalmente diaranzon mainta a bay cune na un pida tereno pega cu Centro di Barrio Playa Pabou. Eynan e chines di Wan Li a haya cu ta un bon spot. E personal di comision a bise bay DIP haci e proceso mesora. E chines a bisa di lo muda su containernan trece tambe pabou di biaha. Atardi ora e tabata cla pa cuminsa bende, e comision haciendo e control a pasa pa asina mira si tur cos ta bon.

Pa nan sorpresa a bin descubri un cargamento grandi di clapchi bieu. A manipula cu e stickernan di e pakinan di clapchi. Den 2016 mag bende clapchi traha den 2015 y 2016. Den e caso aki e chines di Wan Li tabata tin clapchinan di 2013 y 2014 pa e bende y a ranca e sticker original di fabrica y pone e stickernan di 2016. Esaki ta totalmente prohibi pasobra bo ta engañando e clientenan.

A confisca tur clapchi pa hiba wela y a trek in permiso. Awor si e no ta haya chens mas. Prome a dune un chens y awor el a comete concientemente un eror mas grandi cu a coste. Awor el a keda pega tambe cu un container di 20 pia full yena cu clapchi di 2016 pa bende.

Controlnan lo bay continua di parti di e comision di vuurwerk y esnan cu wordo gara cu clapchi bieu di 2014 of mas bieu mesora ta perde nan permiso y clapchinan.

JR AUTOCENTER
ta deseabo un
prospero aña
2017!
Turibana 5862226 | Macuarima 5854944 | Cura Cabai 5848295

MANCHITO'S
Semper
Elegante
BON PRIJS
TUR DIA!
NOS TIN
LAY-AWAY
PLAN
Don Milo Croes 69 TEL/FAX: 582-2303

12 LUNA



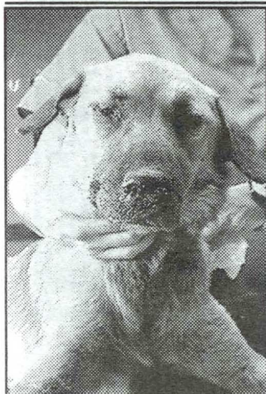
SIN INTERES

Ariba tur nos producto

Crown



TA RESTA 2 DIA



Aunke na Corsou a raporta hopi caso caba

No tin ningun caso di Distemper na Aruba

Servicio Veterinario a cuminsa implementa restriccion ora importa cacho

ORANJESTAD (AAN): Servicio Veterinario di Departamento di Salud Publico ta informa cu NO tin e enfermedad "Distemper" ainda na Aruba, pero e chens t'ey ora trece cacho sea di vakantie of como parti di mudamento



pa Aruba. Veterinario Irene Croes di Veterinaire Dienst a informa cu ta wardando confirmacion di cuanto caso di Distemper tin na Corsou pa evalua e urgencia di implementa medidanan. Ta na su luga pa informa publico specialmente awo cu nos ta den vakantie di Pasco cu tin biahamento cu cacho pa y for di Corsou pa Aruba of ora ta trata cualkier persona cu ta muda di Corsou pa Aruba cu nan cacho. Asina aki facilmente por introduci Distemper na Aruba.

Teniendo na cuenta e retonan cu e enfermedad aki por trece pa cachonan di Aruba, ta anuncia cu a opta pa aplica restriccion di importacion. **Ta permiti importacion di cacho for di Corsou solamente si na momento cu e cacho a haya vacuna contra enfermedad di cacho esaki tabata por lo menos dos biaha durante un periodo minimo di 2 siman y no mas tarda cu 1 aña entre cada vacuna contal e cacho tabata por lo menos 12 siman bieu durante cu el a haya su prome vacuna y e delaster vacuna a wordo duna por lo menos 2 siman prome cu e fecha di importacion. Tambe e cacho tin un chip di identificacion cu e number unico menciona riba e declaracion di salud oficial.**

E restriccion di importacion ta valido pa un periodo di 6 luna. A informa tur veterinario local di e casonan di Distemper na Corsou y cu e peticion pa informa nan clientenan di e peliger di Distemper.

Distemper ta un enfermedad viral contagioso y serio cerca cacho y no tin cura p'e. E enfermedad no ta afecta hende ni pushi, pero si fret (ferrets) y otro especie canino. Cacho por hay'e via aire y contacto directo (cu animal infecta) of indirecto (uzo di baki di awa of di cuminda di otro cacho).

Distemper tin 3 fase, e ta cuminsa cu keintura y hopi biaha un tiki diarea. Despues di 1 siman por nota "verkoud" pisa: wowo sushi, nanishi ta core pus, tosamento, falta di apetit y keintura. Despues e virus ta ataca nervionan di e cacho: temblamento di musculonan, specialmente e musculonan riba su cabes ta hopi tipico.

E enfermedad por bay mas rapido tambe y puppies por muri den menos di 48 ora. Pa mas informacion tocante Distemper tuma contacto cu bo veterinario priva. Pa informacion tocante biahamento cu bo cacho tuma contacto cu Veterinaire Dienst na telefon 5850400.



Innovation that excites

AVAILABLE NOW.
THE TOTALLY NEW NISSAN KICKS.



Great interior space. TFT computer display. All in one audio system.



2017 NISSAN KICKS ADVANCE AFL 44,300

Fabric floor mats, 17" alloy wheels, i-Key with push engine start, parking sensors, front fog lamps and LED signature lamp, dual airbags, body color outside mirrors and door handles, 7" Audio system AM / FM / AUX / USB / iPod ready / BT audio streaming / Android Auto / Carplay / media player with 4 speakers, TFT trip computer display, black and gray fabric interior.

2017 NISSAN KICKS EXCLUSIVE AFL 47,600

Fabric floor mats, 17" alloy wheels, 17" alloy wheel spare tire, i-Key with push engine start, parking sensors, front fog lamps and LED signature lamp, 6 airbags (front side and curtain), body color outside mirrors and door handles, 7" Audio system AM / FM / AUX / USB / iPod ready / BT audio streaming / Android Auto / Carplay / media player with 4 speakers, rearview camera, rubber trunk mat, black leather interior.

*all prices exclude BBO/BAZV

Nissan.aw

TOPCAR

Caya Ernesto Petronia 21, Oranjestad, Aruba
Tel: +297 528-9500 Email: info@topcar-aruba.com

NissanAruba

FREE PARKING
BARGAIN CITY
PARKING LOT CERTIFIED MEGAMALL
BARATILLO - BARATILLO - BARATILLO
20% - 50%
FREE PARKING

Presidente di FTA: entre otro mester paga extra si ta traha riba dianan oficial di fiesta

Empleadonan tin cu hasi denuncia si nan dunador di trabao no ta cumpli cu leynan laboral

ORANJESTAD (AAN): Diaranzon sindicato FTA a tene su conferencia annual di fin di aña, unda cu presidente di FTA Hubert Dirksz a duna un resumen di tur locual a tuma lugar na 2016 y a papia tambe riba e bista cu e sindicato tin riba 2017.



Algo importante cu Dirksz a trece dilanti ta cu no ta tur empresa e trahadornan ta haya mesun trato.

"Nos sa cu na Aruba tin varios compania cu no ta cumpli cu e leynan laboral y esaki a wordo denuncia na Gobierno na varios occasion".

"Nos ta verwacht pa companianan cumpli cu ley, pa asina otro companianan den e mesun ramo por duna un competencia husto y ta importante tambe pa Gobierno hasi mihor control y duna multanan den caso cu tin infraccionnan".

Esaki segun presidente di FTA, kende a sigui bisa cu e trahadornan tambe tin cu percura pa nan no forma parti di e ilegalidad, si nan dunador di trabao no ta cumpli cu ley.

"Nan tambe tin cu lanta para, hasi denuncia y sali pa nan derecho, specialmente si nan no tin sindicato", segun Dirksz, kende a bisa cu pesey nan delegadonan ta haya bon training tur aña, pa hasi e trabao mihor posibel pa e trahadornan cu tin mester di esaki.

Un di e leynan cu dunadornan di trabao hopi biaha no ta cumpli cune, ta pago double of triple di e dianan oficial di fiesta.

Ora cu a puntra abogado di FTA tocante esaki el a indica cu dianan manera 26 di December, 18 di Maart y prome di Mei, ta dianan riba cual sigur tur empleado di tur empresa mester ricibi extra salario si nan tin cu traha.

Problema ta cu trahadornan tin miedo di represaya, siendo cu nan tin tur derecho di hasi pregunta riba un derecho legal cu nan tin.

THE CASINO
HILTON ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO

New Year's Party!

JANUARY 1ST 2017
12:30am to 4am

What better way to start 2017 off, than to try your luck under the stars at The Casino Aruba.

Post firework show
* come and receive your Dande blessings *
first players receive
$20 Free Play on us!

Champagne all night, live entertainment and much more!

The Casino Aruba at Hilton. For more information call the Players' Club at 526-6930.
Opening hours: 12noon to 3am; Tables 6pm to 3am;
Poker room 7:30pm to 3am; Saturday & Sunday: 11am to 3am. The Casino Aruba.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

E & E TRADING
SABANA BLANCO # 1-B
RONDWEG DAKOTA TEL: 588-2828
E: e.n.e.trading@gmail.com
Bo adres pa e miho porta di garage marca "Raynor" den stock y ariba pedido.
Bo por conta riba parts y servicio excelente.
Yama 588-2828 of pasa awe mes y bo mira nos muestra!!

E. & E. TRADING
Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com
Nos orario pa Dec. 24-31
ta 8:30-12:30 manera tur Diasabra!
Na bo servicio Jan. 2.
Nos ta desea tur hende, y en especial nos clientenan,
Feliz Dianan di Fiesta y Un Prospero 2017

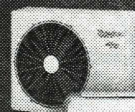
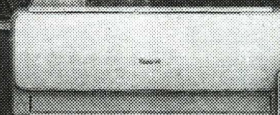
DAIZUKI

AIR TECH
AIRCONDITIONING & REFRIGERATION
PARTS & SUPPLIES

CRAZY! END OF THE YEAR
Special Sale!

Cash & Carry Deals!

Our New Inverter Model With WiFi

AMP 0.8 - 6.3
SEER 22

12.000 BTU
WAS Afl. [illegible]
NOW Afl. 1.150,-

BTU	PRICE	SALE PRICE
9,000	AFl [illegible]50,-	AFL 850,-
12,000	AFl [illegible]50,-	AFL 950,-
18,000	AFl [illegible]60,-	AFL 1.415,-
24,000	AFl [illegible]80,-	AFL 1.615,-
30,000	AFl [illegible]95,-	AFL 2.600,-

INVERTER / SEER 16 / BLUE FIN

ALL PARTS IN STOCK

Curiestraat #2
'Oranjestad

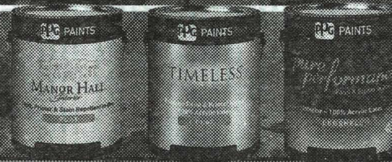
DAIZUKI BO TA MIRA!

5922540
5839944



PDV Paint Depot
MON-FRI : 8:00-6:30
SAT :8:00-5:00
SUN :9:00-1:00

35+1% OFF
ALL PAINTS

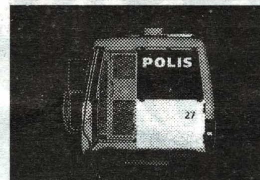


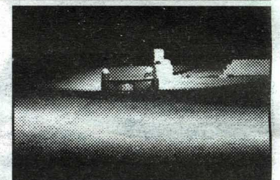
585 0500
Cumana #1(dilanti Cliffix
https://www.facebook.com/ppgpaintaruba

A gara ilegal cu a yega tera na Sero Colorado

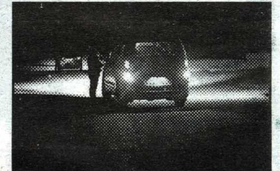












ORANJESTAD (AAN): Diaranzon marduga a drenta informe cu un grupo di illegal a drenta Aruba via un manera clandestine den Sero Colorado.

Polisnan a bay busca den e area di Sero Colorado y a topa cu uno hunto cu su maleta. A deten'e y a hib'e pa warda di polis San Nicolas. A topa tambe cu un tas cu pertenencianan ainda muha.

Polis a keda busca den e area y a para controla varios vehiculo cu tabata drenta y sali for di Sero Colorado.

Job Opportunity



Do you want to be part of the dynamic team at Divi Aruba, then here is your chance!

WE ARE LOOKING FOR:

Front Office Agent

Purpose for this position:
The front office agent is responsible for providing a friendly, welcoming and efficient service to all guests, in line with the Divi Resorts's vision and values on Gueste Satisfaction.

Requirements:
- High school diploma or equivalent
- Fluent in English, Spanish and Dutch
- Able to work different shifts

Skills:
- Excellent communication skills
- Able to understand guest inquiries and provide prompt responses
- Able to work well under pressure; especially during high arrival/departure volume
- A team Player
- A possitive attitude

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow.

To Apply: Apply at the Human Resources Department located at **Tamarijn Beach Resort—J.E.Irausquin Boulevard # 41—Tel: 525-5241**
Open from Monday to Friday 8:00 AM—1:00 PM & 2:00 PM—5:00 PM.
Or at our E-mail address: hr@megaresorts.com

YOUR SAFETY IS OUR CONCERN...



STUART SECURITY SERVICE

Office: 582-3026
Cel: 592-1199
Fax: 582-3028
Email: info@stuartsecurity.com
Sun Plaza LG Smith Boulevard 160, Unit 301

... FOR ALL YOUR SECURITY ISSUES

www.stuartsecurity.com





31 DEC

CELEBRACION DI FIN DI AÑA

@ CAS DI PARTIDO

4.00 PM - 5.30 PM

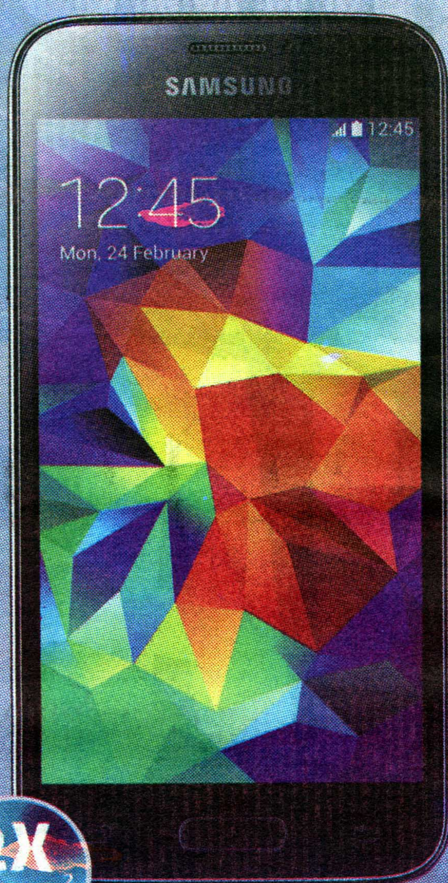
NUTZBEATZ
PERFECT SOUND
REY DI DANDE




BIKE SHOW


SOPPI

Samsung Galaxy S5 Mini



Pakete Hybrid
di Afl.69,- pa luna

LTE

[1]Afl. 36,-

2X DATA[2]

3GB → 6GB





[1] Piris ta valido cu renobacion di 2 aña di Hybrid di Afl.69,- pa luna cu 3 GB di LTE data Afl.20,- florin credito prepaga.
[2] Ricibi dobel data ora di renoba of sera contract nobo cu Hybrid pa luna.

SETAR
setar.aw | Teleshops

Boletin Special

LOTTO DI DIA

E TIRO DI ANJA AWE TA BAY TIN GANADO

JACKPOT 29 di Dec

AFL 150.000,-

E ta fasil

1. Bishita cualkier rebendedo di Lotto y pidi pa bo ticket
2. Cu 2 florin, bo ta kies 5 numbernan entre 01 te cu 30
3. Si no tin ganado cu 5 number, e ta bay pa esun cu tin 4 number bon, asina e ta keda baha te ora tin un ganado!

Corda pidi pa bo Facilito y gana premio Cash Instantaneo!

www.lottoaruba.com |   



BOOLCHAND'S

ARUBA - CURAÇAO - ST. MAARTEN - ST. THOMAS

RING IN THE

NEW YEAR

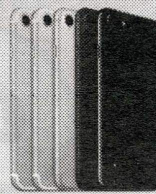
IN STYLE

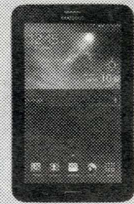
f

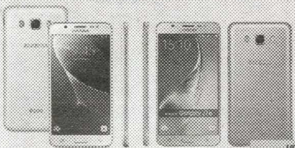
GREAT NEW YEAR DEALS

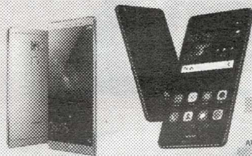






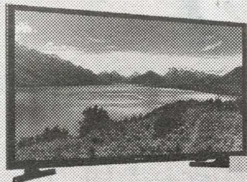












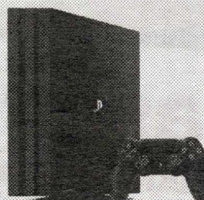






















Havenstraat 25, Oranjestad - 583 0147 - info@boolchand.com - boolchand.com



AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER
FRIOMAX ARUBA
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

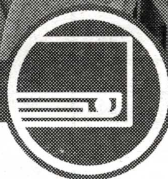
Holiday Special

MADE IN THAILAND

SAVE MORE AND LIVE Comfortably WITH XPOWER GOLD

UP TO 24 SEER






Higher SEER
As much as **24 SEER** for a **22.000 BTU** unit.

Quiet Operation
As low as **27dB** on select units using low fan speed.

Filter Reminder
Friendly alert to clean your filter.

Easy Control
Achieved with the new infrared controls.

BTU	AMP	SEER	Installed Price	Special Price	Cash & Carry (Airco Only)
10.000 BTU	1.13 - 4.19	18	~~AWG. 1.825,-~~	AWG. 1.525,-	AWG. 1.150,-
13.000 BTU	1.10 - 5.78	20	~~AWG. 2.025,-~~	AWG. 1.725,-	AWG. 1.250,-
18.000 BTU	0.83 - 9.26	24	~~AWG. 2.600,-~~	AWG. 2.300,-	AWG. 1.799,-
22.000 BTU	0.91 - 10.13	24	~~AWG. 2.875,-~~	AWG. 2.575,-	AWG. 2.050,-

SPECIAL INSTALLED PRICE INCLUDES:
- Installation within 3 mtrs.
- Brackets • Piping kit • PVC Eco duct

CASH & CARRY PRICE INCLUDES:
- Piping kit

WITH EVERY PURCHASE OF AWG. 100
A CHANCE TO WIN
A CARRIER XPOWERGOLD INVERTER
(INCLUDES A GOLD VIP WARRANTY PROTECTION)



ON PARTS AND LABOR*



ON THE COMPRESSOR*



ON PARTS*



ON THE COMPRESSOR*















*Conditions may apply.

• Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available •

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 9 AM - 1 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM

Carrier
turn to the experts

Lista di participantenan pa festival di dande infantil-hubenil 2016

Festival di Dande Infantil-Hubenil 2016			
	Banda	Cantante	Categoria
1	La Bomba	Alita Werleman	10-12
2	La Bomba	Rubiel Werleman	7-9
3	La Bomba	Keidy Montero	10-12
4	La Bomba	Abigail Werleman	13-17
5	La Bomba	Kyrah Caton	7-9
6	La Bomba	Livienne Growell	13-17
7	Robert Maduro y Su Alma Folklorico	Ivy-Anne Bryson	7-9
8	Robert Maduro y Su Alma Folklorico	Ashwin Maduro	7-9
9	Robert Maduro y Su Alma Folklorico	AJ Maduro	4-6
10	Robert Maduro y Su Alma Folklorico	Nyella Thijsen	7-9
11	Robert Maduro y Su Alma Folklorico	Stephany Quant	7-9
12	Robert Maduro y Su Alma Folklorico	Jeshua McCollum	10-12
13	Robert Maduro y Su Alma Folklorico	**Composision di fin di aña**	
	Cantante:	Priscilla Quant	
	Titulo:	Bo n' ta wak? Nos ta bendiciona	
	Compositor:	Danilo Vrolijk	
	Areglista:	Hubert Thiel	
	Ritmo:	Tumba	
14	Robert Maduro y Su Alma Folklorico	Mia McCollum	7-9
15	Robert Maduro y Su Alma Folklorico	Xenon Daal	10-12
16	Robert Maduro y Su Alma Folklorico	Junior Maduro	13-17
17	Robert Maduro y Su Alma Folklorico	Jorge Croes	13-17
18	Robert Maduro y Su Alma Folklorico	Festus Bargues	13-17
19	Robert Maduro y Su Alma Folklorico	Priscilla Quant	13-17
20	Tipico Katatumbo	Asia Libiee	7-9
21	Tipico Katatumbo	Kayla Villasmil	13-17
22	Tipico Katatumbo	Mary-Jane Vrolijk	13-17
23	**Tipico Katatumbo**	**Composision di fin di aña**	
	Cantante:	Asia Libiee	
	Titulo:	Bendicion	
	Compositor:	Shendel Beaumont	
	Areglista:	Lucho Argote	
	Ritmo:	Tumba	
24	**Tipico Alegre Kadushi Largo**	**Composision di fin di aña**	
	Cantante:	Zarel Yarzagaray	
	Titulo:	Mi ta na bo porta cu e bendicion	
	Compositor:	Danilo Vrolijk	
	Areglista:	Elton Trimon	
	Ritmo:	Tumba	
25	Melodia	Zina Richardson	7-9
26	Melodia	Edianne Croes	10-12

ORANJESTAD (AAN): Awe Diahuebs 29 di december, Comision Promove Cultura hunto cu Departamento di Cultura di Aruba lo ta presentando e di 16 Festival di Dande Infantil-Hubenil. E biaha aki pa prome biaha riba Plaza Libertador Gilberto François `Betico` Croes.

E Festival ta programa pa cuminsa 7or di anochi. Ja for di 6or di atardi ta warda un y tur na Plaza Betico pa e cumindanan crioyo dushi y tambe artesania local cu lo wordo bendi den varios tentnan y sin lubida e bar bon surti.

Esaki ta e lista di e participantenan pa e anochi aki. Bini uno, bini tur pa apoya nos muchanan y nos hubentud cu ta futuro di nos pais.

Botanica de Los Santos

Adres: Zeppenveldstraat # 78

ta habri di 8 am te cu 7 pm

Nos tin variedad grandi den banjo y extracto pa bon suerte y aleha mal energia pa cuminsa un aña nobo cu jen suerte, amor y prosperidad



Johnson notary services

AUCTION

THURSDAY FEBRUARY 2, 2017

On Thursday February 2, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public, ex. 3:268 Civil Code of Aruba:

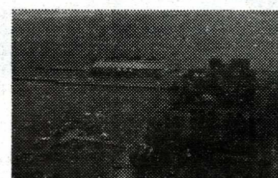
The premises situated at Weststraat 2 in Aruba, consisting of a commercial building with shopping mall and apartments, locally known as:

"Blue Bay Aruba"

or

"Marina Mall"





standing on a parcel of public land, 6339 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First division section G nr. 258,

together with, ex. art 514 RV ev Code of Civil Procedure:

Three parcels of public land, respectively 413 m2, 334 m2 and 102 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First division section G nrs. 322, 324 and 336;

All lease rights will expire on August 4, 2060.

Auction notary: mr. T.R. Johnson

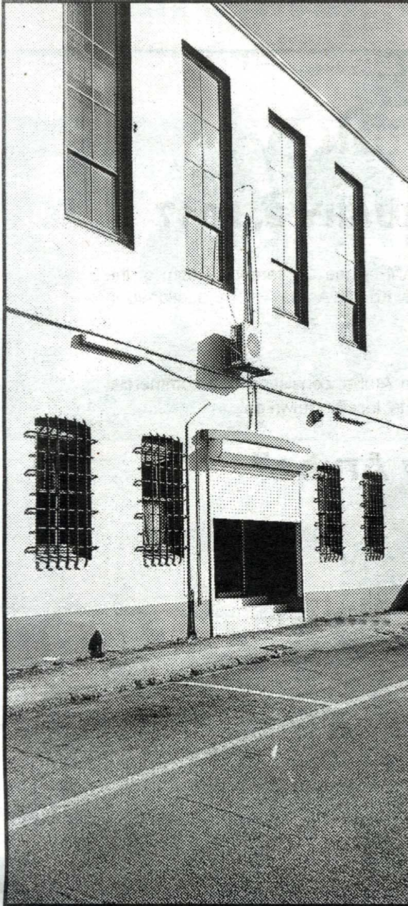
Fourth auction

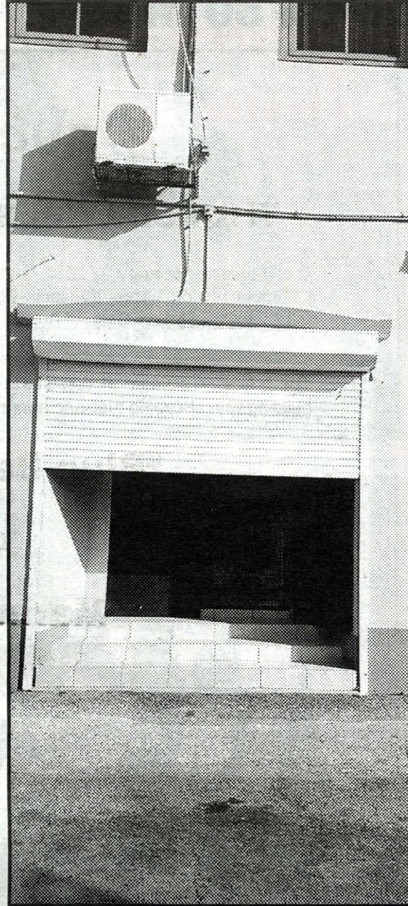
- **No reserve price will be used for the auction of the above mentioned properties. Only serious offers will be be considered.**
- **A 1% commission will be paid over the highest bid in the first round of the auction, if the property will be sold at the auction and the bid will be accepted by the mortgagee.**
- **Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.**
- **All auction costs are for the account of the buyer, which costs include: transfer tax, registration fees cadaster, the outstanding long lease fees and property taxes for execution of the necessary notarial deeds, other auction costs (rent of auction room, bailiff fees, cancellation of liens and mortgages, advertisements), and the costs to have the property vacated, if necessary.**
- **a private written bid on the property 1-G-258 can be submitted until January 18, 2017.**

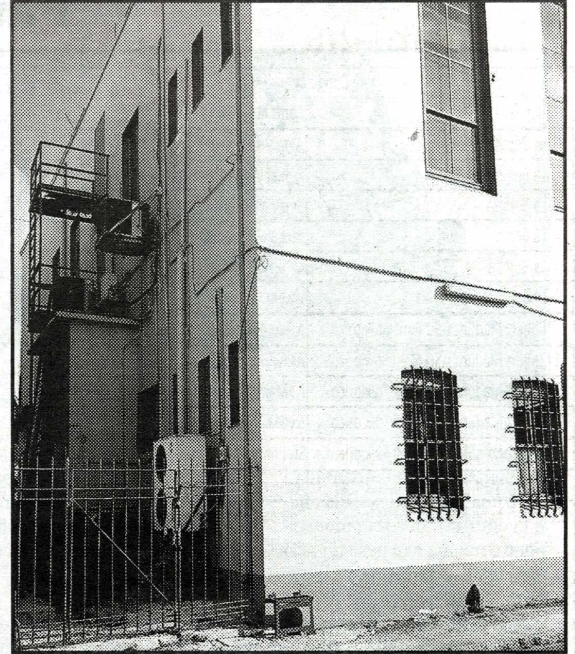
FOR MORE INFORMATION:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

Ladronnan a bisti durante dianan di fiesta







ORANJESTAD (AAN): Ladronnan a traha duro hasta dianan di fiesta. Nan a bishita un biaha mas Angelo's pero e entrada tabata den oranan marduga ora cu e localidad tabata cera.

Esaki no ta prome biaha pasobra na varios ocasion caba nan a drenta pa horta den oranan di marduga. Ni maske a busca manera di proteha e negoshi tur rond, toch e ladronnan ta haya nan entrada.

Polis a wordo yama y a atende cu esnan encarga. Esey nifica cu durante e dianan di Pasco, ladronnan a cana rond bon bisti.

New Year's Sale

WESTON

Inverter

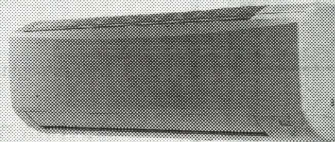
AIR CONDITIONER

50% OFF TOYS

BTU	VOLT	PRICE
9000BTU	220V	AFL:- 749,-
12000BTU	220V	AFL:- 849,-
18000BTU	220V	AFL:- 1199,-
24000BTU	220V	AFL:- 1379,-

BTU	VOLT	PRICE
9000BTU	110V	AFL:- 799,-
12000BTU	110V	AFL:- 899,-

30% OFF



-Fountain
-Photo frame
-Vase
-Quadra
-Candle & Candle Handle
-Flower
-Plastic
-Garden item
-Mats

-Clothing
-Shoes
-Curtain
-Gift Item
-Bathroom Items

-kitchen Items
-Car Accessories
-Bedsheet
-Cushion

Ultimo 3 Dia Soooooo..........

Bin Probecha Awe Mes



LUCKY SUPER STORE

JOHN G EMANSTRAAT#71 TEL:582-3001

CKI di Universidad di Aruba celebrando e temporada di Pasco cu 50 mucha





ORANJESTAD (AAN): Dinner With The Kids ta un evento cu CKI di Universidad di Aruba ta organiza cada aña. E evento aki tin como meta pa pone e mucha nan pasa un rato agradabel y pa asina nan por goza di tur actividad planea especial pa nan. Cu e apoyo di e comunidad di Aruba e evento aki ta bira cada aña mas grandi.

E aña aki 50 mucha a wordo invita pa join e miembro nan di CKI na Occasions pa asina celebra e temporada di Pasco. Durante e evenemento tabata tin various wega cu e mucha nan por a disfruta di dje y gana premio. Sin falta, un plato a wordo prepera pa e mucha nan cu diferente cuminda di Pasco. Un bishita inespera a poni un smile inmenso riba e cara di e mucha nan ora Santa Claus yega y a bin cu regalo pa tur e mucha nan. E miembro nan y e mucha nan a disfruta di un evento exitoso yena cu alegria y alabes celebrando e temporada di Pasco.

CKI di Universidad di Aruba kier a pidi danki na tur esun nan cu a haci e proyecto aki posibel. Ademas, CKI kier a gradici: Kooyman, Crystal Casino, Divi Impact y Aruba Airport Authority pa nan aporte na e Dinner With The Kids y pa yuda nos haci'e inolvidable pa e mucha nan .

CKI di Universidad di Aruba kier a desea henter pueblo di Aruba un bon Pasco y un feliz aña nobo.





arubus

Pa medio di esaki Gerencia ta informa cu dia 31 di December 2016 busnan lo stop di core mas trempan cu usual.

San Nicolas – Oranjestad via Sta. Cruz: e ultimo bus lo sali 20:05 (LIJN 3-A).

Oranjestad – San Nicolas via Sta. Cruz: e ultimo bus ta sali 20:10 (LIJN 3-A).

Marriot Hotel – Oranjestad: e ultimo bus ta sali 19:46 (LIJN 10).

Oranjestad – Malmok: e ultimo bus ta sali 19:40 (LIJN 10).

Oranjestad – San Nicolas – Dakota: e ultimo bus ta sali 19:25 (LIJN 1).

San Nicolas – Oranjestad via Congoweg – Dakota: e ultimo bus ta sali 20:00 (LIJN 2).

Gerencia di Arubus N.V. kier a desea personal y usuarionan y famia un

Bon Pasco y Prospero Aña 2017





BUCUTI & TARA
BEACH RESORT · ARUBA

JOIN OUR GREAT TEAM!

#1 Hotel in Caribbean on TripAdvisor

EXCELLENT BENEFITS:
Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance, Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

REQUIREMENTS:
Highly Motivated, Aruban or valid work permit, Work in Drug Free environment, Flexible Work Hours, Interested in preserving the Environment.

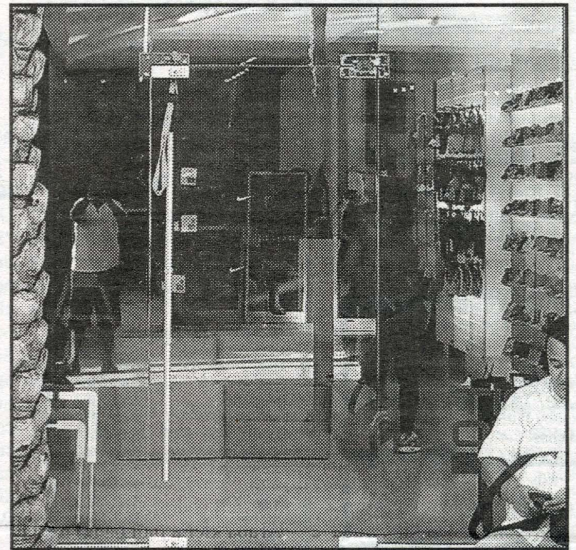
F&B:
- **RESTAURANT SUPERVISOR**
- **FIRST COOK** (with expertise in special diets)

Guest Relations:
- **CONCIERGE** (expertise in wellness - fitness or nutrition)

Please send resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment. Before applying, please register at DPL.

Ladronnan conoce bon e buraco pa drenta na Athletes Sports





ORANJESTAD (AAN): Na Athletes Sports e ladronnan a logra drenta un biaha mas. Cada biaha nan ta pasa den e mesun buraco via dal pa asina penetra.

Polis a wordo yama riba e prome dia di trabou despues di Pasco. Trahadornan cu a presenta na trabou a bin topa cu e lugar boltea faltando basta material.

E ladronnan a drenta durante e dianan di fiesta y asina haci fiesta. Polis a tuma nota di e situacion y asina tuma e keho entrega tambe.

Adams
HOUSE FOR MEN
BUY ONE &
GET THE 2ND
50% OFF
29th 30th 31st only
TED LAPIDUS
PARIS
Main Street #94A (Dilanti di Burger King)
Tel: 583-5724

PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

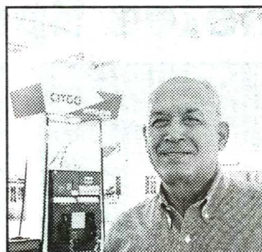
EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Evita tiramento di klapchi den cercania di stacionnan di gasolin

Klapchi y gasolin no ta e miho combinacion cu por tin





ORANJESTAD (AAN): "Siguridad ta primordial den nos operacion, tanto pa nos empleadonan, pa nos clientenan, como pa nos isla den su totalidad", asina Sergio Schwengle, encarga cu operacion di Fuels Marketing & Supply Aruba (FMSA) a duna di conoce. E compania ta encarga cu distribucion di combustibel na stacionnan situa tur rond di nos isla, na aeropuerto y na WEB.

Internacionalmente por mira desgracianan grandi atrobe cu klapchi, pa cual ta subraya e medidanan di siguridad cu mester tuma pa preveni tipo di incidentenan asina. Mester tene cuenta cu na e stacionnan ta atende cu benta di gasolin y diesel na publico, cu cualkier chispa di candela por ta funesto.

"Ta pesey ta importante resalta cu klapchi y gasolin no ta e miho combinacion cu por tin", asina Sergio Schwengle a enfatisa. Den mesun rosea e ta pidi publico pa abstene na tira klapchi den vecindario directo di stacionnan di gasolin y mescos cu nan trucknan di entrega. Ora mira trucknan acercando, evita tiramento di klapchi, pasobra e ta masha peligroso. Hopi hende no ta realisa e cantidad di combustibel cu e trucknan ta transportando, un risico grandi pa e chauffeur di e truck, pero tambe pa e vecindario unda e ta pasando.

Den esaki ta pidi mayornan pa tene e combersacion aki cu nan yiunan, specialmente esunnan cu ta tira klapchi sin supervision di mayornan. Tin biaha como mucha no ta midi e peliger na un forma consciente y ta tuma e peticionnan menos serio.

"For di awor caba mi kier probecha pa desea henter nos isla un feliz cambio di aña y cu e aña nobo trece hopi felicidad, salud y prosperidad pa un y tur", asina Sergio Schwengle a termina bisando.

Segun vocero di Ministerio Publico

Dj O.L.J su detencion a wordo prolonga cu 60 dia mas

ORANJESTAD (AAN)- Ayeramainta a presenta dilanti Rechter Commissaris e homber O.L.J cu ta wordo sospecha di inmoralidad. Esaki ta trata di e caso caminda recientemente un conocido Dj a wordo deteni pa motibo cu el a tene relacion cu un mucha muher di 14 aña di edad.

Den un entrevista cu su abogado Mr. Chris Lejuez el a bisa caba cu e ta premira cu e dj lo keda cera te dia su caso bin dilanti. Pues ayera cu su caso a wordo trata dilanti Recher Commissaris su detencion a wordo prolonga cu 60 dia mas.

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diaranzon 28 DECEMEBR 2016

01 14 17 23 25

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 7 ganador Match 4
4to Premio: Tin 259 ganador di Afl. 12,00

Joker 32

Proximo sorteo 2016
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 520.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 525-7555 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: G

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1 EDIFICIO DOÑA CLARA LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diaranzon 28 December 2016

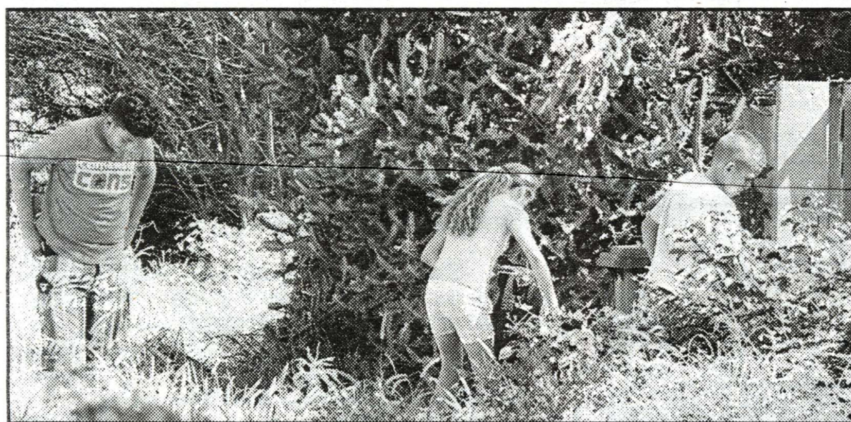
DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI			ZODIAC
			MERDIA	ANOCHI	M	5442 TAURUS
7900 3322 7602	1877 3322 7602	1886	1469 2125 4576	7625 9304 5536	A	6546 SAGITARIO

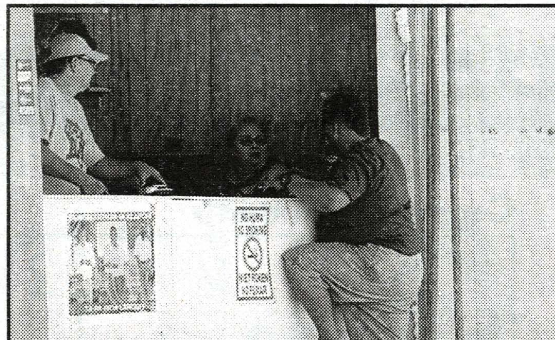
LOTTO DIA DEC: 10-14-23-24-29 BIG 4 M 7234 A 1080

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Klapchi y mas klapchi







ORANJESTAD (AAN)- Ta un par di dia so, esnan cu ta custumbra di tira klapchi ta haya y pa e motibo aki, mester probecha di cada momento cu esaki ta posible.

Ayera reportero di DIARIO a tira un bista rond y por a wak, con hende grandi ya ta cumprando klapchi pa e muchanan por tira y otro nan cu ta cumprando klapchi pa nan mes tira tambe.

Na algun bario, por wak e muchanan contento cu tiramento di klapchi. Un biaha mas DIARIO ta haci un yamada na e mayornan, pa tira bista ariba e muchanan, cu normalmente ta gusta experimenta cu tiramento di klapchi y esaki por tin consecuencianan no mucho agradable.

E idea ta pa nos cera un 2016 feliz y contento y habri 2017 sin tin di lamenta cu algo a bay malo, tirando klapchi.

Pues un extra atencion pa cu esaki y lesa bon ariba e paki, ta kico ta e reglanan pa cu cada klapchi y algo hopi importante, no permiti muchanan menor di edad tira klapchi sin cu ta bou vigilancia di un hende grandi responsible. Recorda e muchanan cu no ta para of pone cara ariba e obheto cu ta bay wordo cendi (klapchi, vuurpijl). Y por ultimo, no tira klapchi den cercania di hende grandi, den propiedad di otronan, ni tampoco bou di bleki, brivenbus y auto.

No laga hende cu ta bebi, tira klapchi, ya cu nan reaccion ta mas lento cu normal, ora cu nan ta bebi.

SAGAR
3-DAY NEW YEARS SPECIAL
50% SALE
ARIBA TUR PANJA AFLS. 15 Y PARIBA
Oferta no ta valido riba blusa di Mojo
ADDRESS: CAYA G.F BETICO CROES 64 TEL: 5884488

PASATEMPO

Conceptis SudoKu

By Dave Green

	4	9				2	6	
			8		4			
				2	1			
	5	8					1	
		3				7		
	6					3	2	
			9	7				
			3		6			
	2	7				5	3	

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★ 12/29

BUSCA PALABRA

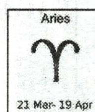
D M W A S R T V F V O T O O H
N U K U W E T I M S U O C D D
H P Q I M A Y B O F I C I N B
I H C P O P C D L R M A M U K
J F R A S N U E A V N D O B V
B A N N I D P U R O T O C I Y
N H V U Y C T F K O D R I R P
Q H J O U S N W Q E Z E L O X
A I C N E G R E V I D S B M U
E M R V W E B Q L W P R F E K
B U C E A D O R Q O X B Q W B
M O U U A K B U A P N T W G Q
U O A Y E W F P Y O C M G L Y
Q L L O F W B F A H L L O L H
C X A P B M G O S B A T Q S C

AWACERO
COMICO
MORIBUNDO
TEMPRAN

BEBEDO
DIVERGENCIA
POPCHI
TOCADOR

BUCEADOR
DUDOSO
SOMNOLENCIA
VESTUARIO

Bo horoscopo di dia



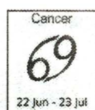
ARIES - E siman aki bo mester pone forza di boluntad pa logra bo metanan. Pa trabao bo a perde e deseo di forza y duna lo mihor debi cu bo esfuerzo no ta balora. Number di suerte: 82 - 10



TAURO - Recientemente nan a pone un paar di hende na bo trabao cu ta conta cu cierto previlegionan sin tin e capacidad ni bo conocimiento. Number di suerte: 12 - 38



GEMINIS - E siman aki cosnan ta empeora y bo tin e deseo di kita. Sinembargo consehonan ta bisa pa purba di negosha cu bo hefenan. Number di suerte: 34 - 90



CANCER - Bo ta sinti cu bo esfuerzo no ta wordo balora pa parti di e persona cu bo ta stima y esaki ta provoca bo un malestar grandi. Number di suerte: 37 - 65



LEO - Durane un discucion, bo pareha ta bisa bo algu cu nunca e mester a bisa bo. Cu esaki bo tin dos opcion, no pordona y conclui cu e relacion. Number di suerte: 64 - 91



VIRGO - Den e ambito financiero y di negoshi ta surgi oportunidadnan mihor y nobo referi na e temanan economico. Number di suerte: 43 - 00



LIBRA - Bo ta hopi ilusiona pero lamentablemente ta pasa cosnan cu ta provoca bo un desilucion. No deprimi, tur cos ta pasa pa algo. Number di suerte: 72 - 17



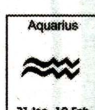
SCORPIO - Aunque bo tin razon pa keha cu mayornan di e persona cu bo ta stima ta entremete hopi den bo relacion. Trata di calma y purba tene un conversacion pacifico. Number di suerte: 43 - 87



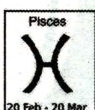
SAGITARIO - Awe bo mester medita bon prome di haci of bisa algo. Ta bon bo actua cu cautela y midi bo palabrnana. Number di suerte: 29 - 76



CAPRICORNIO - Tin personanan di bo trabao cu ta trata di haci bo cay den un forma di trampa cu e obhetivo di perhudica bo. Pero bo sa bo trabao bon y esey ta yuda bo hopi. Number di suerte: 22 - 56



ACUARIO - Sea discreto cu bo relacion pa e no ta conoci den bo ambiente di trabao.Esaki ta genera rumornan y papiamentonan cu lo mehora e relacion. Number di suerte: 27 - 05



PISCIS - Recientemente a cuminza un relacion pero cu tempo e mes ta tuma un rumbo cu bo lo desea. E resultado ta bon pabo. Number di suerte: 32 - 99

1	6	7	9	5	8	2	4	3
8	3	2	1	4	7	5	6	9
5	4	9	6	2	3	8	7	1
9	7	4	8	3	5	6	1	2
2	8	3	7	1	6	4	9	5
6	1	5	2	9	4	3	8	7
7	5	8	3	6	1	9	2	4
4	9	6	5	7	2	1	3	8
3	2	1	4	8	9	7	5	6

Difficulty Level ★★★

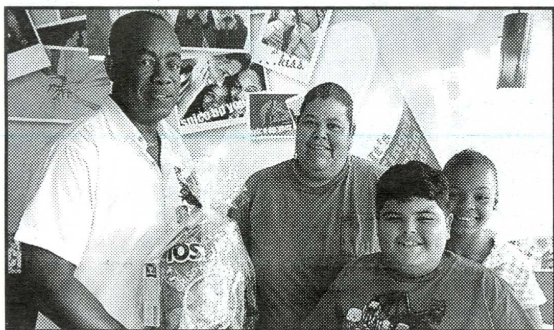
Dicho di dia

Mi a hinca mi den neishi maribomba

Mi ta den un problema grandi

KFC a entrega e basketnan di e campaña di Festive Feast









ORANJESTAD (AAN) – KFC cu gradicimento di Romar Trading a haci 4 famia feliz cu nan basket di pasco. Manera tur aña KFC tin su special pa e dianan di fiesta di fin di aña. E aña aki tambe esaki a sosode cu e Festive Feast. Esaki ta inclui 10 pida galiña, 5 strips, 2 large sides di bo gusto y un boter di Pepsi di 2 Liter.

Tur persona cu a cumpra e special aki te cu 22 di december 2016 por a pone su informacion personal tras di e recibo y participa pa gana un basket di pasco cortesia di Romar Trading. En total 4 basket a wordo reparti.

E ganadonan ta Elton Webb cu a cumpra su special na KFC Palm Beach, Silveika Ventura cu cumpra di dje na KFC San Nicolas, Francisco Vargas cu a cumpra di dje na Santa Cruz y Shelly Thiel cu a cumpra su special na Oranjestad.

KFC ta recorda comunidad di Aruba cu e Festive Feast Special ta obtenibel ainda te cu 5 di januari 2016. Tambe KFC ta warda comunidad na un di e 4 restaurantnan localisa rond di Aruba, na Oranjestad, San Nicolas cu tin e facilidad di drive thru, Santa Cruz cu tambe ta duna e facilidad aki y Palm Beach cu awor tambe ta ofrece drive thru.

Pa e aña nobo sigur lo tin cosnan great atrobe di partidi KFC pa nos comunidad. Por ultimo KFC kier gradici comunidad di Aruba pa e gran sosten durante 2016 y cu e aña benidero lo ta yena cu hopi mas dicha y Felicidad.

Pelican Adventures

IS LOOKING FOR:

TOUR GUIDE

FULL TIME

REQUIREMENTS:

- In possession of a valid Bus Driver's License & Rijvergunning
- Fluent in English and Spanish. Dutch is a plus.
- Excellent communication and organizational skills
- A commitment to excellence in guest service is essential
- Flexible working hours. Including weekends & holidays
- Team Player
- Thorough knowledge of the Island's history and points of interest

WE OFFER:

- Attractive wages
- A pleasant working environment
- A great opportunity to develop your skills
- Growth opportunities

Applicants must have a valid work permit
Please send your CV to:
Norton Thomas – Norton.Thomas@Pelican-Aruba.com

Job Opportunity

If you want to be part of a Dynamic Team at one of our Divi Properties?
Here is your chance!

For our F&B department at our propety Divi Village we are looking for a:

- Bartender
- F&B Server
- Busser

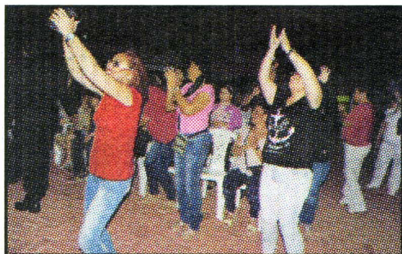
We offer:

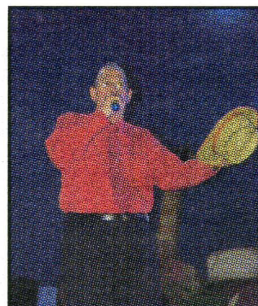
- Competitive wages
- Attractive Benefits
- Good Working Environment
- Opportunity to Grow

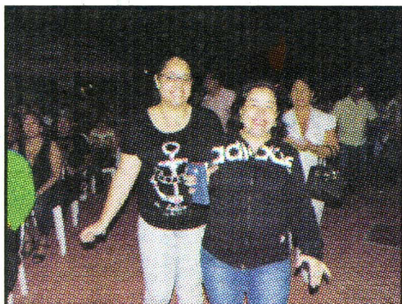
Apply at the Human Resources Department located at Tamarijn Aruba Beach Resort J.E.Irausquin Boulevard # 41 Tel: 525-5241

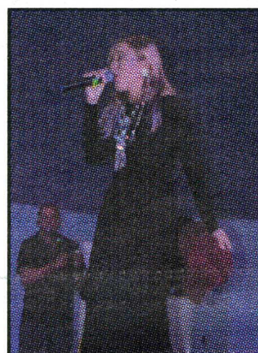
DIVI DUTCH VILLAGE

Prome anochi di Festival Dande 2016





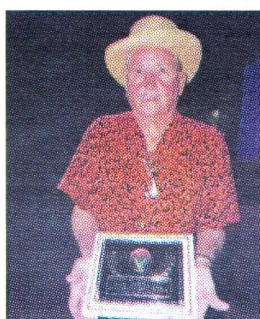











ORANJESTAD (AAN): Riba Plaza Betico Croes tabata tin e prome anochi di e Festival di Dande unda a elegi Rey y Reina di Dande 2016.

DIARIO ta trece algun imagen di e anochi aki y mañan nos lo trece e informacion completo di e resultadonan.

E & E TRADING Sabana Blanco # 1-C / Rondweg Dakota Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com

Yama nos of pasa cerca nos pa bo Entrance Door Mat Personaliza y Exclusivo marca "Devon" entrega ta ± 6 siman!!!

ATENCION

TIN LOKAL PA HUUR DEN CAYA GRANDI Y HAVENSTRAAT. HOPI BON PA BANCO. YAMA VINCE: 741-5767

Diabierna 30 DEC. 2016

THE NEW CARIBBEAN BAR

B. v/d Veen Zeppenfeldstr. San Nicolas

Ta yama 2016 ayooo cu un tremendo

HAPPY HOUR

cu e cervez nobo **HOPI BON** na hopi bon prijs cuminsando for di 6'or pm.

Miniteca Genie

lo tey pa deleita tur presente y pa 10:30pm nos lo core cu e fucu cu nos pagara di ½ miyon tiro.

Frank ta warda bo!

Filomena Arends celebrando su cumpleaños









ORANJESTAD (AAN)-- Despues cu famia a bini hunto pa cu e celebracion di Pasco, dos dia despues ata e famia hunto atrobe, pero e biaha aki pa celebra Sra Filomena Arends su cumpleaños.

Logico cu esaki tabata un sorpresa pa Sra Filomena, ya cu semper ta asina cu despues di Pasco, hopi hende ta keda yen di e cuminda, bolo y bebidanan di Pasco. Sinembargo e biaha aki tabata diferente, ya cu ni tur e bolo y cuminda dushi y bebida, gran parti di e famia, a dicidi pa bini hunto y canta cumpleaños feliz pa Sra Filomena.

DIARIO ta manda palabra di hopi pabien pa Sra Filomena y cu Todopoderoso drama hopi mas bendicion ariba su persona y cu Sra Filomena cumpli hopi mas aña di bida, den union di su famia, amigo y conocirnan.

END OF YEAR RAFFLE EVENT!

BIN CELEBRA E EVENTO DI MAS GRANDI DI



Diabierna, 30 di December, 8 pm-12am

Live Music • Gaita

N FUSION - D'LICIOUS

LOS PARANDEROS - TIPICO "ANTO TA KLA"

with MC Ruben Garcia

ENTRADA TA GRATIS!



Anja Nobo! Auto Nobo!

cu Ling & Sons

Haya sa ken ta e ganadornan di premionan di fin di anja!

Lo tin bar bon surti & Oliebollen cu SPECIAL DI 10 PA 10AWG,-

Groceries Like Home!

THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA

For more information please call (297) 583-2370
Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
Sunday from 8am to 6pm • www.lingandsons.com

WiFi IN STORE!

Facebook

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

Clearance Sale 30% Off: 8'x8' garage door; pvc pipe & fittings; bara y plachi di hero y galv.; restante di verf, pvc sewage fittings; 7" plastic letters; acrylic clear plastic sheets; leishi di palo; restante glass y spiel; "American Standard" w.c., labamano & faucets, toilet seats.

PA HUUR

BON LOKAL PA IGLESIA DEN CAYA GRANDI, 450 m²
CU 5 BAÑO, OFICINA CU AIRCO.
PA HUUR INMEDIATO.
YAMA VINCE: 741-5767

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

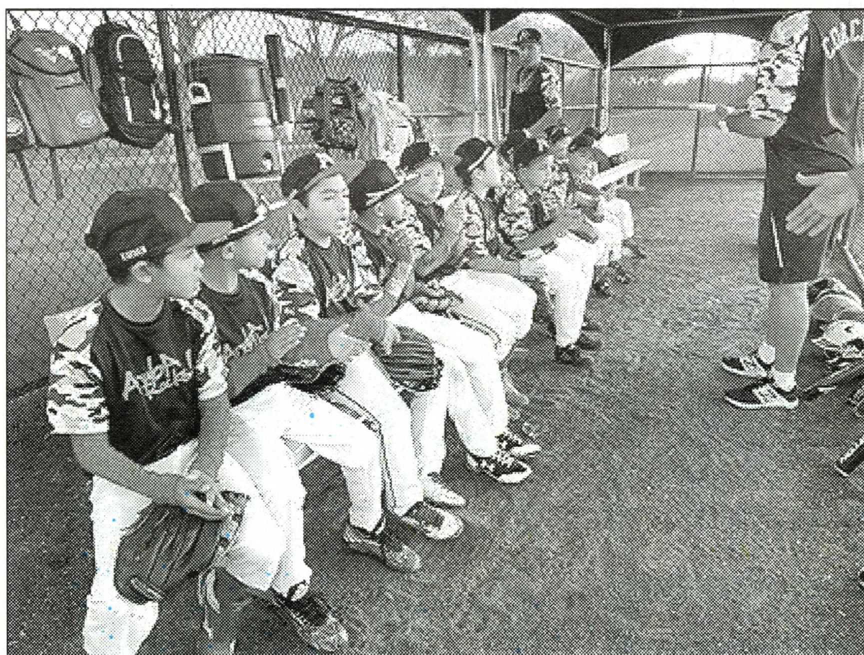
Telefonnan di DIARIO
582 6747 / FAX 582 8551

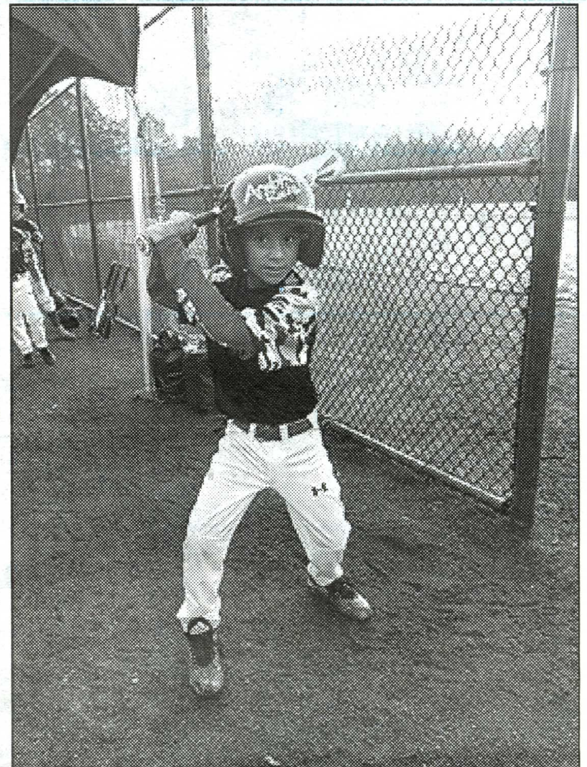
Deporte Local

Travel Team Aruba Rocks a gana tur dos nan weganan den e ESPN World Wide Sports na Orlando, Florida









ORANJESTAD (AAN): Travel Team Aruba Rocks tabata tin su prome 2 weganan den e ESPN World Wide Sports na Orlando. Nos muchanan a gana tur 2 wega. Prome wega tabata vs Celebration Lake Monsters di Orlando cual score a caba 12-2 y e di dos wega tabata contra Miami Stars Baseball Academy y aki nos muchanan a gana 10-2. Mayan weganan ta sigui y muchanan ta contento y haciendo nan best. Comision kier gradici Aruba Rocks cual nos ta hopi contento cu por contribui cu hobennan deportista cu ta representa Aruba den exterior hibando e nomber di Aruba riba nivel internacional. E marca ta diseña pa Calvin Maduro, propietario di Aruba Rocks! Exito na nos muchanan. Photo y informacion pa cortesia di 297Sports y Shahaira Labad.

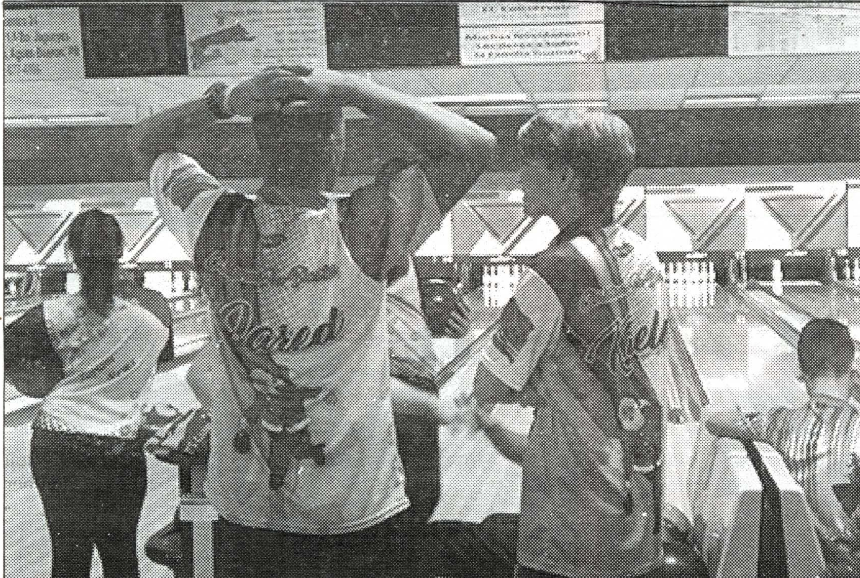
"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

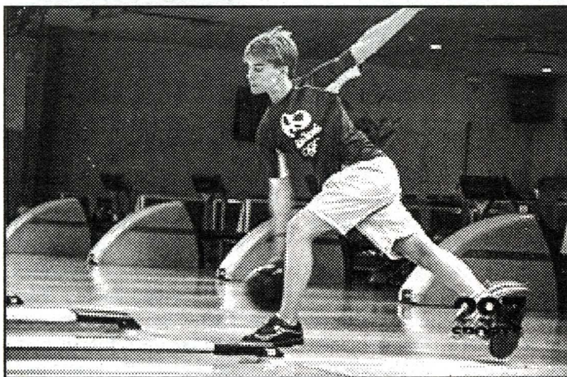
Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Deporte Local

Delegacion di Aruba prestando den bon forma na Puerto Rico logrando ya caba dos premio



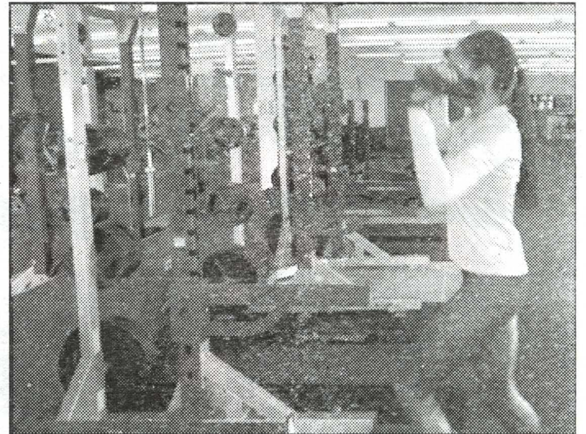


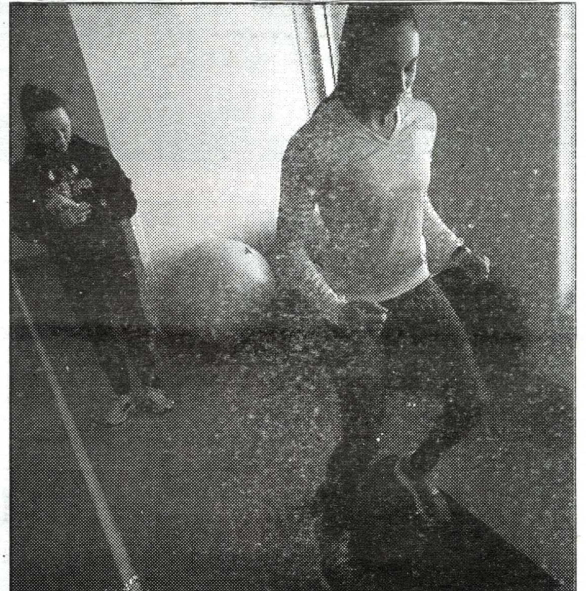


ORANJESTAD (AAN): For di Randy Thiel kende ta hunto cu e delegacion Arubano di bowling nos a haya e siguiente informacion di nos ekipo masculino kendenan ta causando furor na Puerto Rico den e torneo Caribeño Paradise Kids Jose Luis "Chegui" Carde.

Despues di prome dia, team u15 y u20 a keda na di dos lugar. Awe diamars den final, e ekipo di Aruba a bay por la goma pero no por a yega pa pasa ocupa e prome lugar y ta mantene di dos lugar den tur dos categoria. Mester bisa cu e delegacion ta satisfecho cu e logro aki y aki bo ta mira cu un biaha mas nan ta hiba hungador cu pa prome biaha ta competi den un torneo internacional y cay den premiacion. Den e caso aki nan ta referi na e hoben Kealan Roos cu a demostra su clase unico como bolichero. E torneo aki ta conoci pa ta uno di nivel halto unda cu seleccionnan di cada club di bowling di diferente municipio na Puerto Rico ta participa. Sigur Jared, Renald y Yannick tambe ta haci nan maximo esfuerzo pa representa Aruba den e miho forma posibel. Mane nan ta bisa: "Mientras tur hende ta come ayaca na Aruba, nos bolicheronan ta defende e bon nomber dii nos dushi isla riba cancha di bowling te na Puerto Rico". E weganan ta sigui diahuebs den e categoria single. Exito Aruba!! Potret y informacion pa cortesia di 297sports

Multi atleta Julianne Dorothal ta atende un campo di entrenamento na Ohio, USA





ORANJESTAD (AAN): E ta un atleta cu pa mas di 12 aña ta dedica su mes na multi eventonan den e deporte di atletismo cual ta e disciplinanan di heptathlon y pentathlon. Banda di esey e ta conoci tambe pa su participacion den e caredanan riba distancia largo. Como atleta Julianne Dorothal a logra hopi di su metanan aunke no tur ora esakinan tabata bay facil cu hopi contratempo pero asina mes cu hopi triunfo. Pa por alcanza e nivel di ta un atleta cu un dia lo por competi den e Weganan Olimpico cual ta un di su soñonan di mas grandi, Julianne mester cuminsa prepara su mes pa atende entrenamentonan den exterior.

Den luna di December 2016 a presenta un oportunidad pa Julianne atende un session di 1 siman di un campo di entrenamento den invierno na Spire Institute(USA Olympic Center) y CSU na Ohio, USA. Mester bisa cu e preparacionnan pa esaki ta hopi diferente cual e ta costuma pero por bisa cu Julianne ta hopi satisfecho di por a haya un bon feedback y instruccion di e coachnan international cu a pone hopi atencion riba aspectonan cu mester cumpli cune pa e por mehora den e proximo 6 lunanan cu ta bini.

Julianne Dorothal a bisa "No ta importa con duro e entrenamentonan ta, no ta importa con dificil e situacion por ta, trahando duro uno mester por logra. Desde awor enadelante padilanti so mi lo bay".

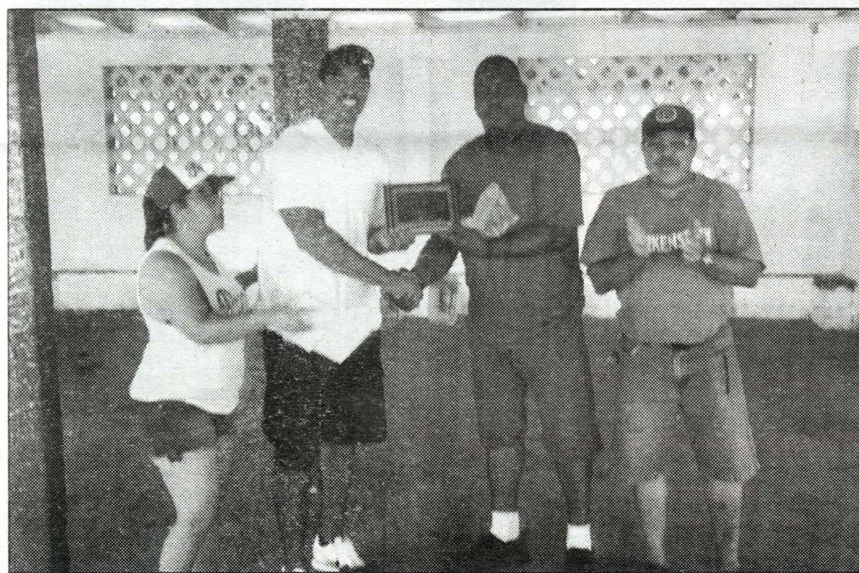
Hopi exito Julianne, cu perseverancia y determinacion bo lo logra bo metanan poni. Danki na 297sports pa e informacion y potret.

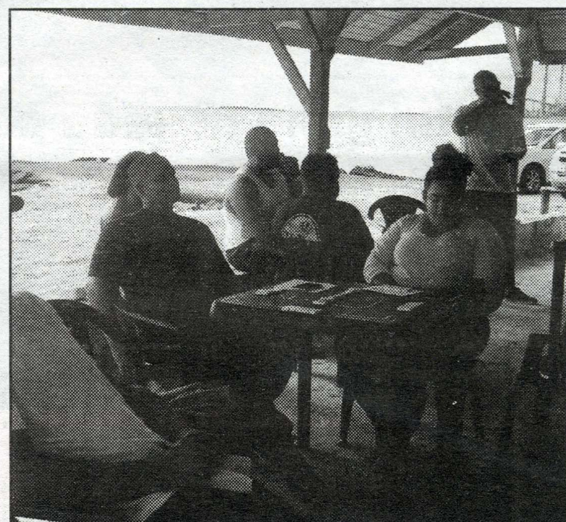
Deporte Local

Birkenstok Softball team a cera aña 2016 cu un Beach Party











ORANJESTAD (AAN)--- Recientemente e miembronan di Birkenstok Softball Team a sera aña 2016 cu un actividad recreativo cu a tuma lugar na Rodgers Beach. Durante e Beach Party aki, varios di e hungadornan a haya reconocemento como cu nan a destaca durante e aña aki. Tambe a haya reconocemento e manager saliente Sr. Charles "Abby" Danker y tambe e manager nobo cu ta Sr. Leander "Cap" Hendrick, kende lo tuma e responsabilidad over, a la ves Sr Hendrick a expresa su gradicimento na tur e hungadornan y fanaticonan y muy especialmente na nan sponsornan pa nan apoyo y sosten pa cu e team.

Esnan cu a haya reconocemento tabata: Giovanni heyliger, Johnny rasmijn, Charles "Abby" Danker, Michelle Berkley y un danki tambe na Valentina Danker y tur hungador y fanaticonan y tambe na Ronnie di Veld di Madushi Stars pa coopera cu nan entrenamentonan y muy especialmente na e Sponsor Birkenstok/ Foot Fit, di parti di Daniel Flanders cu ta e motor tras di e team y finalmente un gradicimento na DIARIO pa e cooperashon cu semper a brinda na e team.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Tottenham ta gana Southampton 4-1



INGLATERA: Diaranzon Tottenham Hotspur a logra un triunfo importante contra Southampton, apesar di cay atras 1-0.
Den di 2 minuut caba e Hulandes Virgil van Dijk a duna Southampton e ventaha.
Sinembargo, Dele Alli a empata e wega 1-1 cu un gol den di 19 minuut.
Den di 52 mi nut Harry Kane a duna Spurs e ventaha y ora cu den di 57 minuut Nathan Redmond a ricibi un carchi cora, cos a bira ainda mas dificil pa Southampton, apesar cu Kane a faya un penalty.
E score a bira 3-1 pa Spurs ora cu den di 85 minuut Heung-Min Son a anota y e score final a bira 4-1 cu un gol di Alli den di 87 minuut.
Cu e triunfo Tottenham ta keda na di 5 lugar cu 36 punto, solamente 1 punto tras di Arsenal.

Bradley Wiggins ta stop cu ciclismo



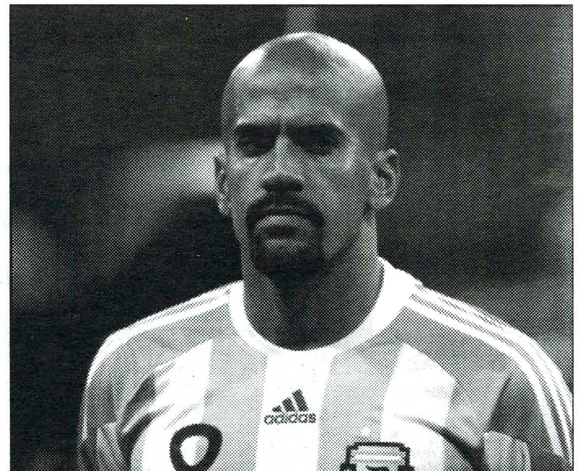
INGLATERA: Bradley Wiggins ta bay stop cu ciclismo profesional.
Esaki e ganador di Tour de France di 2012 a laga sa Diaranzon.
E Ingles di 36 aña den zomer na Rio de Janeiro a gana su di 5 medaya di oro y actualmente tin e record mundial di 1 ora.
Den 1 ora Wiggins a logra core 54,526 kilometer.
"Mi tabata tin e suerte di hasi mi soño bira realidad, esta di tin un carera den deporte".
"Mi a topa mi idolonan y mi a core durante 20 aña largo banda di e mihor ciclistanan di mundo".
"Mi a traha tambe cu e mihor manager y coachnan di mundo", segun Wiggins den un comunicado.

Kuyt tin gana di keda por lo menos 1 aña mas cu Feyenoord



ROTTERDAM: Dirk Kuyt ta verwacht cu su carera no ta yega su final ora cu final di temporada yega.
E hungador atacante di 36 aña di Feyenoord, cu tin un contrato cu ta cabando, ta gusta e idea di bin bek y hunga un aña mas na Rotterdam.
"Mi ta sintimi ainda fit, pues mi ta wak mi mes ta hunga futbol otro aña atrobe, si mi ta honesto".
Esaki segun Kuyt, den un combersacion cu Fox Sports.
E temporada aki te awor Kuyt a hunga 16 wega den Eredivisie y a anota 6 gol.
Temporada pasa e veterano a logra anota 19 gol den 32 wega, yudando Feyenoord gana tambe e Copa di Hulanda.

Veron cu comeback remarcable na edad di 41



ARGENTINA: Juan Sebastian Veron, ex hungador di entre otro Manchester United, Chelsea y Internazionale, ta scoge pa un comeback remarcable riba e veldnan di futbol.
E Argentino di 41 aña a firma un contrato di 1 aña y mey cu Estudiantes, cu ta hunga den e division mas halto di futbol na Argentina.
Estudiantes a confirma esaki Diaranzon riba nan website.
E hungador di medio campo anteriormente a yega di hunga caba pa Estudiantes, esta di 1994-1996 y di 2006-2014.
Despues di a stop di hunga pa dos aña, awor e ta bay sigui cu su carera.
Sinembargo, e hungador cu a yega di hunga 73 biaha pa seleccion di Argentina, ta bay hunga gratis pa e equipo.
Su salario minimo, ta bay wordo uza riba desaroyo di actividadnan y piezanan di e club.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

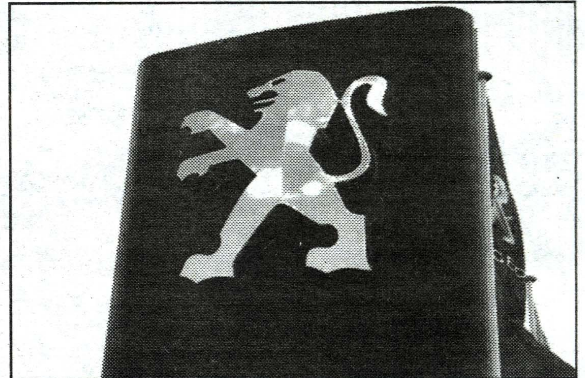
Noticianan for di Hulanda

Oliebol pa cacho y pushi



SCHEVENINGEN: Un bendedor di productonan di hariña na Scheveningen a traha oliebol pa cacho cu pushi.
For di Diaranzon el a cuminza bende esakinan y e lo sigui hasi esaki te cu Diasabra.
El a bende un cantidad caba cu tiendanan di bestia na diferente ciudad rond Hulanda.
"Siman pasa mi a hasa 5000 oliebol pa cacho y esaki ta produci un holor fuerte, cu bo no kier sa".
"Full e bario a hole oliebol di cacho", segun Remco Hegi, di 'Hondentraiteur' Scheveningen.
Den e bol-nan tin carni y pisca y nan ta wordo hasa den azeta di pisca.
Eyden tin hopi omega-3 cu ta bon pa e musculonan, weso y lana di cacho.

Peugeot ta paga 2 miyon den caso di soborno



ROTTERDAM Importador di auto Peugeot, a paga 2 miyon euro na corte, pa evita di sigui wordo persigui penalmente, den un caso di soborno di un ambtenaar di Defensa.
Esaki Ministerio Publico, kende tabata investiga e caso, a duna di conoce.
E compania di auto te na nivel di management tabata envolvi cu e soborno, segun OM.
E ambtenaar tabata entre otro administrador di e parke di auto na e ministerio.
Om a acusa Peugot di a duna e homber varios regalo y beneficio, incluyendo permitie pa lease autonan na un prijs hopi abao y regalando e viahenan pa exterior.
Tur esaki, door di su funcion y posicion, cu tabata uno den cual e por a percura pa interesnan di e compania di auto.
En total tur e regalo y beneficionan na e administrador, tabata tin un balor di alrededor di 60.000 euro.
Door di paga e multa di 2 miyon euro, e compania lo no wordo persigui mas.

Piloto Hulandes di KLM stroba pa laser dirigi riba dje



BREMEN: Un piloto Hulandes di un avion di KLM a wordo stroba durante un vuelo, door di un luz di laser cu a wordo dirigi riba dje.
E piloto di 31 aña tabata ocupa cu su aterizahe riba aeropuerto di Bremen, ora cu e luz berde a briya den su wowo.
Afortunadamente e Hulandes a logra baha e avion cu 65 pasahero sin problema.
Ningun hende a resulta herida, mientras cu polis Aleman ainda no a logra detene ningun hende.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Ocho siman di prison pa buscadornan di asilo di Algeria, pa horta di un muher di 83 aña



GRONINGEN: Dos buscado di asilo di Algeria di 34 y 38 aña di e centro pa buscadornan di asilo na Ter Apel, tin cu sinta un castigo di prison di 8 siman, despues di a wordo haya culpable di a horta for di un muher di 83 aña.
Ambos ta bin di Algeria y a pidi asilo na Hulanda.
E hombernan a horta e cartera y celular di e muher for di su tas, ora cu e tabata hasi compras den un tienda na Stadskanaal riba 16 di December.
E muher a pone su tas un momento riba e asina yama rollator, cu ta yude pa cana.
A base di e imagennan di video e dos criminalnan a wordo deteni bastante lihe.

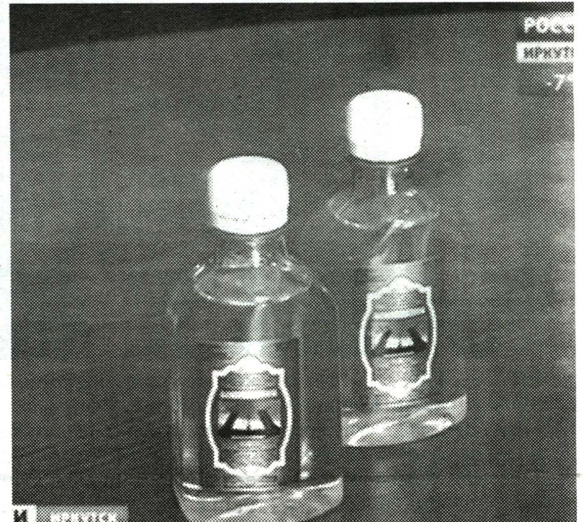
Noticia Internacional

Placa nobo a cuminsa circula riba cayanan di Caracas



Placa nobo a cuminsa circula riba cayanan den centro Caracas, pero poblacion, preocupa pa falta di placa cash, ainda ta wardando biyetenan nobo cu mester a drenta den circulacion dia 15 di December pasa.
E moneda di 50 bolivar, cu tin cara di Simon Bolivar y di otro banda escudo Venezolano, a cuminsa circula di manera reduci, segun algun periodista a informa.
"Un hoben a trece varios moneda cu banco a dun'e, pa cambia nan. E tabata tin 1.000 bolivar y mi a cambia nan", segun Richard Guerra, kende ta bende mangel cerca di sede di Parlamento, mientras el a mustra monedanan di 50 bolivar.
Guerra a bisa cu e no a wak e biyetenan nobo di 500 bolivar, cu segun Banco Central di Venezuela (BCV), a yega 60 miyon di unidad, y riba diahuebs mester yega mas. BCV a ricibi siete miyon di moneda, segun Jose Khan, vicepresidente di e banco.
Devaluacion fuerte di moneda local y inflacion -esun mas halto di mundo- a obliga gobierno pa actualiza nan placa. E biyete di mas balor, di 20.000 bolivar, ta supera 200 biaha denominacion actual mas grandi, di 100 (0,15 dolar).
E biyete a stop di circular dia 15 di December, pero retrasonan den salida di biyetenan nobo a causa falta di placa cash y disturbionan grave, cu a laga cuatro morto y varios tienda victima di sakeo.

Rusia a habri un investigacion penal despues di fayecimento di 77 persona pa intoxicacion



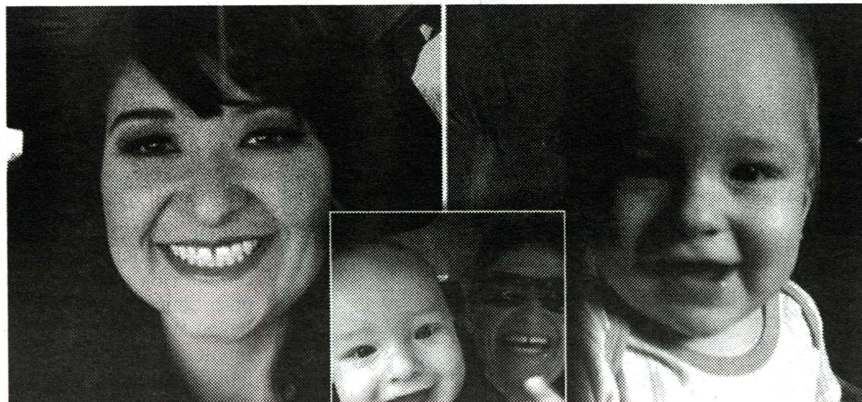
MOSCU: Investigadornan Ruso a indica cu nan a habri un investigacion penal na Siberia despues di morto di por lo menos 77 persona cu a consumi locion di baño como alcohol.
E intoxicacion masal na Irkutsk, un ciudad situa alrededor di 4.000 kilometer oost di Moscu, tabata e peor di e tipo aki den ultimo añanan den un pais cu hasta 12 miyon di persona ta consumi productonan cu ta contene alcohol mas barata.
Actualmente, investigadornan a detene 23 persona y presidente Vladimir Putin a exigi controlmam mas estricto riba produccion y benta di bebida, remedi, perfume y otro likidonan cu porcentahe halto di etanol of alcohol.
Locion di baña letal di Irkutsk tabata contene metanol, un tipo di alcohol cu ta toxico.
Comision di Investigacion di Rusia a bisa cu nan a presenta acusacionnan contra vice Minister responsable di uso di teritorio perteneciente na gobierno regional di Irkutsk, Yevgeniya Nefedova, pa negligencia riba e asunto.

Alemania: Polis a aresta contacto di atacante di Berlin

BERLIN: Un homber di Tunisia, cu por ta implica den atake di siman pasa den un mercado di Pasco na Berlin a wordo deteni, fiscal federal a informa.
E homber di 40 aña di edad, cu no a wordo identifica, a wordo aresta durante un operativo den su cas y negoshi.
Segun fiscal, telefon di e homber tabata den celular di Anis Amri, e Tunecino cu a atropeya publico den mercado di Pasco, dia 19 di December.
Amri, di 24 aña, a muri den un tiroteo cu polis den un suburbio di Milan, cuatro dia despues di e atake.
Pa loke ta trata e detenido, fiscalnan a indica den un comunicado cu "investigacionnan ta indica cu e por a participa den e atake".
Diesdos persona a muri den e atake, cu a wordo atribui na grupo Estado Islamico.
Fiscalnan tin un plazo te cu diahuebs anochi pa determina si e caso tin merito suficiente pa pidi un orden di aresto formal. Den e caso aki, nan por mantene e homber den prison mientras nan ta studia e acusacionnan.
E investigacion ta pa haya sa si Amri a conta cu un red di apoyo pa planea y realiza e atake y huy di Berlin.
Nan tambe ta purbando di reconstrui su itinerario di Berlin pa Milan.

Muher a publica mensahe prome cu el a mata su yiu y kita su bida

GLEN ROCK, Pennsylvania: Autoridadnan di Pennsylvania ta kere cu un muher a publica un nota largo riba Facebook, na unda e ta bisa su casa "bo no merece tin un yiu, un legado", poco prome cu el a sofoca su yiu homber di un aña y despues kita su bida cu un tiro.
Polis estatal a indica cu nan a haya curpanan di Sheri Shermeyer, di 40 aña di edad, y di su yiu John, den nan cas, despues di wordo alerta pa un amigo cu a wak e nota den e red social.



Docter forense di condado York a informa cu Shermeyer a traha e nota di 600 palabra, alrededor di dos hora prome cu polis a haya curpanan na Glen Rock, situa alrededor di 130 kilometer west di Philadelphia.
Polis a describi e escena como un aparente homicidio-suicidio.
E nota a indica cu Shermeyer tabata sinti manera e tabata muriendo paden y unico cos cu tabata mantene na bida tabata su yiu.
Profile di Shermeyer ta describi'e como un mama di tempo completo y cu e ta procedente di Anderson Creek, North Carolina.

Noticia Internacional

Netanyahu ta kere cu discurso di Kerry a wordo "parcial" y "obsesivo" cu colonianan



JERUSALEM: Prome Minister Israeli, Benjamin Netanyahu, a considera cu discurso di Secretario di Estado Mericano, John Kerry, tabata "parcial" y "obsesivo" cu colonianan hudio riba teritorio ocupa.
"Manera tabata resolucion den Conseho di Seguridad cu Kerry a promove, su discurso tabata parcial contra Israel", Netanyahu a bisa den un comunicado difundi pa su oficina, algun minut despues discurso di Kerry.
"Durante cerca di un hora, el a papia di manera obsesivo riba colonianan y apenas a papia riba raiznan di conflicto: oposicion Palestino na un Estado hudio sin importa nan fronteranan", e nota a agrega.
Netanyahu a convoca di inmediato un conferencia di prensa pa expone personalmente su postura riba e discurso, den momentonan di tension entre Israel y Gobierno di presidente di Merca, Barack Obama, despues di aprobacion di resolucion 2334 di Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni contra colonianan hudio.
Minister Israeli di Energia, Yuval Steinitz, a califica "no realista" discurso di hefe di diplomacia Mericano saliente, na unda el a expone vision di Obama pa resolve conflicto Palestino-Israeli.
Steinintz tambe a urgi Gobierno Israeli pa actua "cu sanger frieu pa no beneficia esnan cu kier perhudica" su pais, den un critica aparente riba serie di represalia diplomatico cu Israel a impone contra 14 pais cu a vota na fabor di resolucion di Nacionnan Uni, entre nan Spaña, Francia, Reino Uni y Venezuela.



Mexico: Polis a detene 5 posible sospechoso di decapitacion



MEXICO: Cinco persona a wordo deteni den occidente di Mexico despues di un enfrentamento cu autoridadnan mientras nan tabata investiga asesinato di seis persona, cu cabeznan a wordo haya dia 25 pasa.
Segun un comunicado di fiscal di Estado di Michoacan, na unda e hechonan a tuma lugar, investigadornan a traslada na localidad di Sahuayo pasobra den e municipio tabata biba cuatro di e seis persona decapita.
E hayazgo di cabeznan a tuma lugar na Jiquilpan, un ciudad cercano na frontera cu Estado di Jalisco y tereno entre diferente grupo di crimen organiza.
Agentenan a wordo ataca pa personanan scondi den un cas, na momento cu nan a bay inspecciona un truck y un brommer cerca di e cas, pero nan a logra contene e atake y detene e atacantenan, dos muher y tres homber.

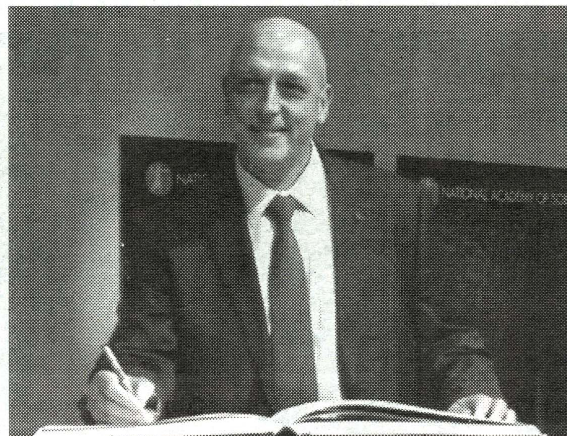
Lidernan Aleman kier mantene controlnan di frontera



BERLIN: Varios politico destaca di Alemania a manifesta nan intencion di mantene na vigor controlnan di frontera, cu a wordo imponi pa motibo di fluho migratorio, despues di Februari, ora esaki ta caduca.
Dilanti di eleccionnan nacional, previsto pa September y mientras lidernan refleha riba atake di siman pasa contra un mercado di Pasco na Berlin, tin poco intencion di kita controlnan di frontera.
"Semper cu peliger y menaza na Alemania ta halto manera actualmente, nos no por kita controlnan di frontera interno", segun Stephan Mayer, vocero di partido conservador di Canciyer Angela Merkel.
Minister Aleman di Interior, Thomas de Maiziere, a conta corant Bild am Sonntag cu e tin tur intencion di mantene controlnan di frontera "sigur despues di Februari". Esaki lo rekeri aprobacion di Comision di Union Europeo.

Uruguay ta "potencia mundial" di expertonan den biomedicina, segun cientifico

MONTEVIDEO: Uruguay tin un di e equiponan di investigador "mas potente di e planeta" den area di biomedicina, segun Rafael Radi, cientifico y investigador Uruguayo y recientemente ganador di Premio Ciencia y Tecnologia di Mexico.
"Nos tin un equipo formidable di investigadornan di diferente etapa di formacion cu nos a mantene a lo largo di varios aña y esey ta duna nos un tremendo nivel den area di biomedicina, nos ta e equipo mas potente di e planeta", e cientifico a enfatiza.
Radi ta traha pa Facultad di Medicina di Universidad di Republica di Uruguay (Udelar) hunto cu su equipo, den area di biomedicina encarga di studia mecanismonan molecular, biokimico y celular, for di celnan "cu ta pasa di sano pa infecta cu malesa".
Recientemente el a wordo premia cu Premio Ciencia y Tecnologia di Mexico, cu ta condecora investigadornan di Iberoamerica pa nan contribucionnan realiza den nan area di trabao den nan pais di residencia.
Esaki ta di dos biaha cu un Uruguayo a haya prestigioso premio cu a wordo otorga desde 1990 y ta wordo entrega cada aña pa presidente Mexicano den un ceremonia.



Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.

CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564 0607 / 734 0607.

WINDSHIELD
Repair, Replacemen
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos / Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534.

HOTEL USED FURNITURE
Nos tin cama, comedor, patio set, tapijt, spiel y mucho mas. Nos ta compra of exchange bo mueblesnan tambe X-Codemsa Building.
Tel: 585-9855 / 741-7432.

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

AUTO + HERO BIEU
Servicio di recohe auto bieu pa 35,- Tambe nos ta recohe frigidaire, stoof, wasmachine, tv pa 10,- Y artefacto chikito pa 5,- Airco y bateria ta recohe gratis.
Yama: 561-4297 of 561-5179

CURA LIMPI LIMPI
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, etc. Bon servicio na bon prijs. Tambe nos ta haci trabaonan di construccion. Arubiano trahado. Yama: 592-5766

ARUBIANO
TA OFRECE
corta mata, yerba, lanta sushi.
Cel: 662-3757

ELINOR BEAUTY SALON & SPA
Alquilo espacio para peluqueria o oficina. John G. Emanstr. 30
Parqueadero privado.
SE NECESITA manicurista que trabaje uñas esculpidas.
Cel: 592-4167.

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059
585-8534
Pos Chiquito 25-G Aruba

GRANITO PLAMA Y JENA
Plama round di cas of jena fundeshi. Servicio completo. Best price in Aruba. Call: 733-1800.

SUPER SEPTIC SERVICE
10x = 11th Free !!!
5920014

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 567-3515 / 560-9470

TA CHAPI
y tira sushi afo.
Cel; 594-5115 / 587-6946.

CARPINTERO
A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado, madera y formica, cocinas, closet, camas, puertas, sillas 9stoel).
Tel; 568-1347 Raul.

SERVICIO SEPTICO
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

AWG. 60,-

* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m^3
Pa mas informacion yama nos oficina di benta.

YAMA NOS NA 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic servic

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y
24 ORA TOWING
Cel; 594-1550 / 594-1826.

TERENO LIMPI
..E SOLUCION..
10%
Rosa Tereno
Yena Fundeshi
Demolition Edificio
Plama/Bende Graniet
call: 5665456

W.W. CAR
Air-conditioner Repair
Sabanilla Abao 35, Sta. Cruz
Tel: 585-9135 / 560-5005
Especializa den reparacion di car air-conditioner, venta repuestos, engine service, cambio di brake pads, laba injector, diagnostica cu scanner.

DIRECTV HD
Christmas Special
yama awo, haya un luna GRATIS.
BON PRIJS.
High definition. Bon servicio.
HBO, Sports, news....
Cel; 733-5762

TA HUUR
un apartment di 2 camber.
Awa y coriente exclui.
Sin yiu prijs Afl. 1200,= p/l.
Seroe Patrishi 19-D.
Cel; 562-1005.

TA CHAPI
Ta haci cura limpi y tira sushi afo y tambe corta mata. Na un bon prijs.
Pa mas info. 563-6327.

FOR RENT/TA HUUR
Available Immediately Januari 1, 2017.
ONE STUDIO APARTMENT
at CURA CABAI
(near Savaneta & San Nicolas).
Awg. 600,= per month, incl. cable.
A/C electricity / water is not included, has inverter a/c.
Deposit / Borg Awg. 600,= (+Utility deposit).
Please call 594-0414.

TA HUUR
Apartment pa huur.
1 Camber, 1 sala, 1 baño. Tur apart.
Cel: 568-9623.

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano trahado.
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TA BUSCA
Señora pa limpia cas y strika paña (planchar) 2 biaha pa siman.
Yama: 569-1877 / 746-9712

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
un tereno erfpacht cu fundeshi ($95 m^2$) y mapa, tereno 486 m^2 na Catiri den un area residencial nobo y keto y pa Afl. 75.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
un cas nobo na Noord Cura Cabai di 2 camber y 1 baño den un area hopi keto, tereno di 470 m^2, construi 115 m^2, cura full rond, patio parti patras y pa Afl. 250.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

TA HUUR
Apartment grandi pa 1 persona of pareha sin yiu, Wayaca Residence di 1 camber, sala, cushina Afl. 1000,= p/luna + deposit. Yama 592-9966.

APTO. PA HUUR
Bon pa un of dos persona.
No niños,
no mascota.
Cel: 660-2192.

GANGA GANGA
TA BENDE
articulos de casa a buen precio.
Llama al 661-2741.

CENTRAL BAR RESTAURANT
Alto Vista 15-F, Noord
Tel: 586-5358 / 593-9643
Nos ta horna ham den pineapple saus, pato, galiña.
Pa te cu dia 30 dec.
Haci bo pedido awo!!!!!!!!!

FOR RENT
Apto. T. Leendert 143
Afl. 875,= + deposito.
Servicios aparte.
Atras de Villa Dorada (cerca de Wema Ponton).
Cel: 565-7348 / 732-5258.

EN RENTA
Hermoso apartamento de 1 dormitorio en Bubali cerca de hoteles.
Totalmente amueblado con cama kingsize.
Dep: 1 mes. Sin mascotas.
Alquiler: Afl. 1000,= excl. w/e.
W/app: 630-7279.

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

ARTICULONAN USA!!!
Reki di hero super heavy duty pa yard y warehousel ferf; angle iron; reki di hero pa cas y negoshi; restante di palo; counter; labaplato; shopping carts; cama pa baby; frigidaire; airco 12.000 BTU; algun meubels; kozijn pa bentana y bentana; porta di palo; caha largo di palo; ijzerwerk; porta di hero; safe; keyboard tambe; fire extinguisher; bentana di aluminio;

E.&E. TRADING
Tel: 588-2828,
Sabana Blanco 1-B
(Rondweg / Dakota)

HOTEL TO GO
Campaña FIN DI AÑA
Tur cortina bon calidad di Marriott Hotel tur ta na 30 fls.
Cortina tapa solo diki 15 fls.

- Lampi di mesa diferente model na 25 fls.
- Kiechi di cama 100% cotton
- Cusinchi
- Cuadra grandi 35 fls.
- Set di cama (king, queen y full)
- Sofa cama, frigidaire, TV, dresser, wandmeubel, washing machine, dryer, set di porch, microwave, set di comedor di 6 stoel y 2 stoel, cashi cushina, sink y hopi mas.

Nos ta wardabo.

NOS TA HABRI DI DIALUNA - DIASABRA
9:00AM - 6:00PM
Avenida Millo Croes # 78
Tel: 585-9594

SALE
STAR FASHION
20-30-50%
full tienda!!!!
31 December, 5'or pm.
Tel: 582-1052.

TA HUUR
UN APARTAMENTO STUDIO SEMI MUEBLA FL.700.-
P/L MAS DEPOSITO FL.700.-
AWA Y CORIENTE NO TA INCLUI.
WARAWARA # 32 SANTA CRUZ
YAMA CEL. 563-7289

TA BUSCA PA HUUR
Apartment pa huur di 2 camber.
Por contact mi na cel; 594-4431
LINDE REAL ESTATE V.O.F.

TA BUSCA PA HUUR
Cas den becindario di Noord y sercania.
Cas na San Nicolas y sercania entre 2 pa 4 camber.
Por contact mi na 594-4431
Linde Real Estate V.O.F.

DIARIO
582-6747

TA BUSCA
Un señora lokaal cu experiencia den trabou di laundromat.
Pa un afspraak na 561-4337 of 566-1984.

TA HUUR
Apt. di 2 camber, airco.
San Nicolas Afl. 800,= with wifi & cable.
Awa & electra apart.
Cel: 741-5173

MI TA INTERESA
PA CUMPRA zink usa.
Yama 749-0221.

PA HUUR
Apartment grandi na Bubali 73-J, dos camber, sala, cushina, 2 airco.
Tel: 583-7404 / 742-4567.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
Alex Mercado
!Any Time! TEL: 567-0580

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.



Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.a


Menu Special
29 dec. '16
THE NEW SHAHAI TAKE-AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Lasagna,
Sopi di Galiña.
Puntra pa nos diferente saconan, wrapsnan y sandwich combo delicioso!

NOS TA DRECHA
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel; 743-9777.

AIRCO
"Special" pa servicio di airco Inverter solamente Afl.95,- y split unit solamente Afl.85,-
SERVICIO LIHER Y GARANTIZA. (TECNICONAN CERTIFICA) 7407158 / 7416210

APPLIANCES REPAIR
Nos ta drecha: wasmachine, dryers, frigidaire, stoof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234.

RENT
Appt. Centro O'Stad
1 camber, airco, 1 persona so. Awa, coriente apart.
TA BENDE Toyota pickup Hilux. Cel: 660-7859.

MESTER
un Hende Muhe a hasi limpi den area publico, na hotel.
Requisitos: Experiencia, balente, di 30 pa 45 aña bieu.
Pasport Hulandes, firma liber o casa cu Hulandes. Pa mas informacion por yama na 560-4480.

TA HUUR
UN APARTAMENTO STUDIO SEMI MUEBLA FL.700.- P/L MAS DEPOSITO FL.700.-
AWA Y CORIENTE NO TA INCLUI.
WARAWARA # 32 SANTA CRUZ
YAMA CEL. 563-7289

SERVICIO
Ta drecha, service y instala airco. Ta drecha wasmachine, dryer, stoof y forno. Ta haci trabao grandi y chikito. Tel: 743-6308

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

Minister Paul Croes:

Fundacion Sonrisa awor lo ricibi 120.000 extra



ORANJESTAD (AAN): Minister di Asuntonan Social, Labor y Hubentud tin un atencion special pa loke ta trata e aspecto social cu tin di haber cu personanan cu algun tipo di limitacion. Aruba ta conta cu alrededor di 8000 persona cu un of otro forma di limitacion, sea cu esaki ta fisico of mental.

Teniendo esaki na cuenta, Minister Croes semper a boga pa no discrimina e personanan aki, pero alcontrario, inclui nan mas tanto posibel den tur sector di nos pais. Pa logra e meta aki, sin duda algun un fundacion di suma importancia den desaroyo di personanan cu limitacion ta Fundacion Sonrisa.

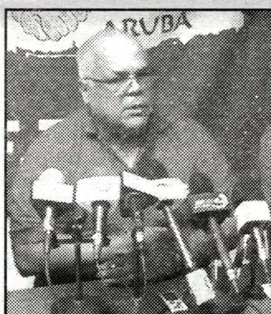
Fundacion Sonrisa, pa mas di 25 aña caba ta forma parti di nos comunidad, dunando nan clientenan e atencion special cu nan ta rekeri. Pa haci esaki posibel Fundacion Sonrisa ta conta riba un subsidio cu nan ta ricibi anualmente for di Gobierno di Aruba.

Pa ser exacto, e fundacion tabata ricibi 87.000 florin pa aña pa yuda maneha y cumpli cu tur e necesidadnan di e fundacion y su clientenan. Sinembargo, pa loke ta trata aña 2017, Minister Croes a duna di conoce cu Sonrisa lo por conta cu un subsidio di 207.000 florin pa aña cu ta significa un aumento di 120.000 florin.

Minister di Asuntonan Social drs. Paul Croes ta sumamente contento cu e gran logro aki unda cu awor por contribui mas den e desaroyo di personanan cu limitacion y asina yuda na inclui un y tur den nos comunidad sin cu tin ningun motibo di discrimination. Banda di esaki, e logro grandi aki ta demostra un biaha mas e prioridad cu e grupo aki tin den e ministerio di asuntonan social.

Riu no ta permiti control riba service charge

FTA ta señala asuntonan na Hilton y Riu hotel cu lo no ta cuadra



ORANJESTAD (AAN): Sindicato FTA ta un sindicato cu tur aña ta ocupa cu varios caso laboral, buscando derecho pa nan miembronan y un di e sectornan den cual e sindicato tin bastante trabao ta den sector hotelero.

Durante e conferencia di prensa annual di FTA, presidente Hubert Dirksz a papia di algun di e casonan cu nan ta atende cune.

El a indica cu, cu RIU Hotel ta den un situacion unda cu trahadornan di e hotel a protesta varios biaha.

"Tin biaha nan a Sali afo, tin biaha nan a dicidi di keda paden y despues di hopi reunion, nos ta haya cu ainda e situacion y e relacion cu RIU Hotel no ta bayendo bon".

"Nos tin tambe un situacion na Hilton Hotel, caminda cu aworaki tin un departamento den Hilton Hotel, cual e compania kier deshaci di dje".

"Nan kier cere, pa contratistanan atende cu e trabaonan".

Esaki segun presidente di FTA, kende a sigui bisa cu atravez di contratista den mayoria caso explotacion di trahador ta tuma lugar.

"Hopi biaha e trahadornan aki no ta hasi denuncia y mas na traha pa contratista, mas dificil e situacion personal ta pa nan".

"Pesey mes nos ta kere cu e posicion di e dunador di trabao mester bira no solamente e ganashi cu e ta hasi, sino e mester mira tambe e desaroyo di e pais y e desaroyo di e trahadornan, pasobra na final, e Arubiano a sa di duna un bon producto turistico y semper a duna bon servicio.

Esaki segun Dirksz, kende a bisa tambe cu di otro banda si bo wak e leynan laboral, e ta pidi tur trahador cu wordo acerca aworaki di cualkier empresa of sector, si nan kier deshaci di un departamento of bay riba un contrato di corto duracion, pa nan lanta para.

"Lanta para pasobra companianan tin e tendencia di ofrece e asina yama pakete y hopi biaha ora cu un trahador tende di pakete, e ta pensa cu e ta bay haya hopi placa y cu e placa ta dura eternamente, pero esaki no ta berdad".

"E placa ta poco y e ta caba rapidamente, mientras cu bo derecho ta wordo mina".

Esaki segun presidente di FTA, kende a sigui bisa cu hopi biaha e trahador ta haya su mes den un skina, unda cu e ta firma un documento y ta corta su propio garganta.

"Nos no por permiti esaki, pasobra den hopi empresa tin contratonan di corto duracion cu ta ilegal.

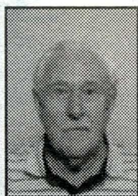
Esaki segun Dirksz, kende a menciona tambe un otro asunto cu ta sosode na RIU, unda cu no tin un bon control riba e 'service charge'.

"Ketubay na e compania aki nan no ta permiti pa un control tuma lugar riba e pago cu e trahador tin cu haya, atravez di e service charge cu e hotel ta cobra su clientenan".

"Ta importante pa wak si di berdad e trahadornan ta ricibi e parti husto di e service charge, cu ta cuadra cu locual nan tin derecho riba dje", segun presidente di FTA, kende a bisa cu na 2017 e sindicato ta bay ta mas fuerte riba esaki.

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977





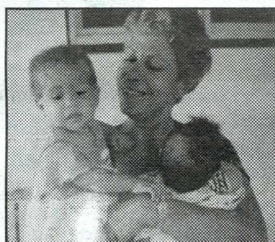
Cu profundo tristeza Directiva, Staf y Personal di Lotto ta anuncia fayecimento di

Hendrikus G. van den Berg

Na bida tata di nos directeur
Ronald van den Berg

Nos mas profundo palabranan di condolencia ta bay na henter famia

Dedica na nos Tanta, sra. Mirna Dix-Loopstok cu a bai laga nos asina lihe.



Un tanta masha special

Michi, un tanta cu a wak pa nos di ora nos tawata baby.
Indicando nos constantemente e bon caminda y educando nos.
Recuerdonan bunita di hopi vakantienan hunto a keda atras.
Nunca nos no lo lubida cuanto Ichi a haci pa nos.
Agradecido na Papa Dios pa tawatin un Tanta asina special.

Nos lo stima Ichi pa semper y lo haya Ichi su falta hopi.
Sosega dushi den brasa di Senjor paso awo no lo tin ningun dolor mas.

Di sobrinonan Mellany y Nigel Loopstok.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Si no tin solucion ta entrega keho

ORANJESTAD (AAN): Na un cas situa den Prof. Lorentz straat diamars patruya Oranjestad a acudi pa atende un persona indesea. Polis a papia cu e habitante di cas di inicial D.C. y el a declara cu e no a yama polis, pero si ta bon cu polis a presenta, debi cu e tin problema cu tres persona cu ta huur camber den cas di su tanta.

Segun D.C. pa algun tempo caba tin articulonan a somenta den su camber y di e camber di su tanta.

E y su tanta di inicialnan B.D.C. ta sospecha cu esnan cu tur huur camber lo ta pasa man pa e articulonan. Esaki a causa problema entre nan.

E dia encuestion un potmoni cu ta contene ID./ carchi AZV, rijbewijs mas 275 florin a disparce. D.C. ta declara cu su tanta ta den exterior y a dune ordo pa cera portanan di cura cu "CADENA" despues di 8 or anochi. E dia anterior a surgi problema caba cu a resulta cu esnan cu ta huur camber a destrui porta di cura. D.C. a sigui declara cu un di e huurdonan a declara na su persona cu e ta bay drenta camber y cu e no a coge nada.

D.C. mas despues a presenta na warda di polis y a declara cu e mes lo papia cu e huurdonan tocante esaki pa busca un solucion sino e lo entrega keho.

Cu inmenso tristesa na nos curazon nos ta anuncia cu despues di un lucha largo pa su salud, a bay sosega den brasa di Señor nos tata, casa, yiu, ruman, omo y sobrino stima.



Francis Harold Cardoze
19 maart 1964 - 24 december 2016

Na nomber di su tata: †Stanley D. Cardoze
Na nomber di su mama: †Maria Francisca Maduro
Su Sra: Maritza Gonzalez
Yiu: Vanessa
Rumannan: Stanley Cardoze, yiunan y famia
Sandra Carrero Cardoze, yiunan y famia
Shirley Cardoze, yiu y famia
Alejandro Cardoze, yiunan y famia
Robert Cardoze, yiunan y famia
Mary Cardoze, yiunan y famia
Hubert Cardoze, yiu y famia
Madel van Putten, yiunan y famia
Tur su sobrino(a)nan y primo(a)nan na Aruba, Curacao, Barbador, Hulanda y USA. Tur amigo(a)nan y conocirnan.
Demas famia: Cardoze, Gonzalez, Maduro, Carrero, Dirksz, Sanchez, Isaza, Buddy, Potterson, van Putten, Sleegers, Kock y Lerma.
Despedida di nos ser keri lo tuma luga na Connecticut U.S.A.

Ken cu gosa proteccion di Dios y biba den su sombra poderoso, e por bisa: "Mi refugio, mi defensa, ta den Bo moa pone tur confiansa".

Cu tristeza den nos curazon, nos ta cumpli cu e deber di anuncia cu a bay sosega den brasanan di Señor



Sra. Valentina Jacoba Geerman

Na bida miembro di: Comision di Santana Santa Cruz
Comision di nos grandinan di Santa Cruz :Walishali"
Comision Ayudo Social Santa Cruz

Nos ta agradecido pa tur e trabaonan cu e la desplega pa nos districto di Santa Cruz
Y sigur nos lo sigui cu su bon ehempel y bon trabaonan.

Na famianan nos sincero condolencia cu e perdida aki y hopi forza den e dianan aki.

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 29 december di 9 - 11'or mainta, Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz despues pa Santana Catolico Santa Maria

From all of us at ENNIA, Banco di Caribe & NIBanc

We wish you a beautiful
Holiday Season
and a bright and positive 2017.




BANCO DI CARIBE


FLORA
Home and Garden Decorations

ANNUAL XMAS
CLEARANCE SALE
DEC. 27 - DEC. 31

Dec. 31 open till 1pm
Jan. 1 & 2 closed

All you need for
Carnaval 63,
fakkel January 7

50% OFF
on all
Christmas
decoration

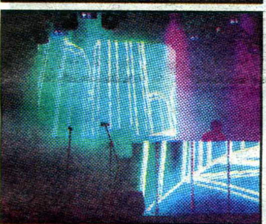
www.flora.aw
Avenida Milio Croes 101 - Tel: (+297) 583 6468
Open Monday to Saturday from 9am - 6pm

Dj's di añanan 90 cu tremendo evento pa recauda fondo pa esnan den necesidad














ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma lugar na Renaissance Convention Center un evento special organiza pa diferente Dj local cu a cuminza toca den añanan 90.

Esaki tabata un bunita reunion cual tabata tin como meta recauda fondo pa Fundacion Pa Nos Comunidad. Cu e placa recauda lo haci entrega na 250 famia un macuto cu comestibelnan.

Durante e evento a hiba na esnan presente un bunita mensahe di motivacion. A conta cu presencia di diferente artista local y di afo.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551






casa
www.casa-aruba.com



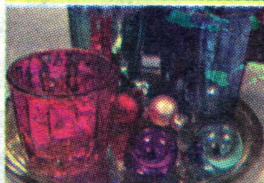
50% Discount
on Christmas Decorations:
December 29, 8am - 9pm
December 30, 8am - 9pm
December 31, 8am - 2pm

Casa is located on the 2nd floor at Super Food Plaza

Bubali 141-A, Noord, Aruba
Tel: +297 522-2000

Super Deals prices are only valid in combination with your Bonus Card, while supplies last. Discount not valid on already discounted items





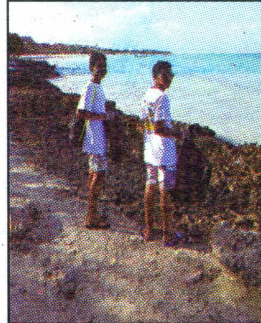





Amsterdam Manor a tene nan ultimo beach Beach-Clean Up pa 2016



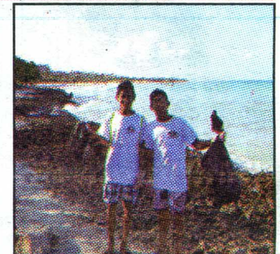
















ORANJESTAD (AAN): Riba tur Diaranson di aña Amsterdam Manor ta organiza un beach clean-up pa asina yuda mantene e beach dilanti di su propiedad na un standard halto di limpieza, como tambe pa ayuda crea consenshi di nos medio ambiente entre su empleadonan y su guestnan.

Dia 28 di December tabata e ultimo Diaranson di 2016 di e *Green Initiative* aki y pa clausura e aña cu un ambiente positivo, e beach clean-up a conta cu e participacion special di 19 di nan guest cu ta hospeda actualmente den e propiedad. E beach clean-up no ta yuda unicamente pa mantene e beach riba e standardnan di limpieza optimal cu nos país ta ofrece, sino tambe ta ser considera como un actividad hopi educativo pa tur hende, en special nos muchanan.

E iniciativa admirabel aki ta posibel y ta wordo realiza cada luna danki na e esfuerzo constante di e Staff y di e guestnan di e Amsterdam Manor Beach Resort, cu ta comprometi y ta duna nan aporte pa yuda mas hende haya consenshi tocante nos medio ambiente y con pa cuid'e.

The Amsterdam Manor Beach Resort ta duna un danki special na tur e personanan cu ta yuda mantene Aruba limpi y hopi en particular, na tur esnan cu ta comprometi na inverti nan tempo y atencion na Eagle Beach.

SUPER FOOD
Plaza
HAPPY NEW YEAR
OPENING HOURS
Thursday, December 29, until 9pm.
Friday, December 30, until 9pm.
Saturday, December 31, until 2pm.
Sunday, January 1 we are closed.
Monday, January 2, 8am - 8pm.
SUPER FOOD FOOD FACTORY JACK'S CAFE ARUBA Intertoys casa BLISS

Oracion pa awe:



Mara Señor Dios, por mustra nos su cariño. Salmo 90,1

ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Casita Felis Day Care

Ta anuncia fayecimento di



Jennyfer Wever

Mama di Janny-laine Tromp

Na nomber di Tante Esther y su muchanan

Cu Jennyfer sosega na Pas.





Cu honda pena A.J.M.G. Santa Cruz ta anuncia fayecimento di un lider cu a nifica asina hopi pa e organisacion:

Jacoba V. Geerman
'Amica Jacoba'

Amica Jacoba a para semper cla, a yuda y a stima.

Bestuur di AJMG ta invita tur miembro y ex-miembro di A.J.M.G. Santa Cruz pa asisti na acto di entiero, diahuebs 29 di December di 9.00 pa 11.00 di mainta na Misa Immaculata Concepcion na Santa Cruz.

Cu Amica Jacoba sosega na paz den Reino di Señor.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Choller carson Oranje arma cu cuchio a core

ORANJESTAD (AAN): Un persona a yama warda di polis San Nicolas splicando cu tin un muher choller bisti cu carson "Oranje" cortico arma cu cuchio grandi ta cana den area di "Gallo Rojo". Relaciona cu e informe suministra polis a bay controla pafo y nan a wak e muher, conocido choller M. H. na altura di KFC. cu algo den su man.
Polisnan a wak cu e muher ta cruza caya y a sigui cana den direccion zuid. Polisnan a acerca e choller na altura di "Ad Patres"pero ora e muher a wak presencia di polis el a core bay direccion pariba pasa riba Renselaer straat direccion Village.
Polis a constata cu enberdad e muher ta arma cu cuchio y e agentenan a bay na careda tras di choller y na altura di Wintergarden Bar & Restaurant polis a perd'e for di bista.
E polisnan aki a sigui keto bay na pia controlando den vecindario di Aruba Store situa den Bernhard straat, na altura di Aruba Rumshop, ora cu e muher a nota cu polis a wak e el a core drenta Toren straat y a bay sconde tras di transformator di ELMAR.
Polisnan a logra di gara e muher M.H. y a deten'e pa a viola ley di arma.
Na warda di polis a present'e dilanti fiscal auxiliar y despues di interogacion y el a haya verbaal y riba ordo di e fiscal auxiliar a lagu'e bay.

"Dios ta amor. Y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por confia di loke Senjor ta haci"

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inespera di nos querida:



Marjorie Goretti Sekula-Rojer

Mihor conoci como Margy
Aruba 27 Juni 1963 - Reno, Nevada, Estados Unidos, 25 December 2016

Acto di despedida lo wordu anuncia despues

Rumannan di Grupo di Orashon

Hesus ta e Caminda

Ta participa fayecimento di

Adelbert Angela

Mihor conoci como Ruman Ale

Na bida Miembro di Kerngrop di Grupo Hesus ta e Caminda

Na Ruman Grace, yiu Lorena y demas familia ta bai nos mas profundo condolencia y cu Dios duna henter fami forsa y consolacion den e dianan dificil aki.

Cu Ruman Ale sosega na paz den braza di Señor.



SETAR ta participa fayecimento di:

Jennifer M.B. Wever

pareha di Giancarlo Tromp

Trahando den Contact Center

Acto di entiero y condolencia ta tuma luga diabierna dia 30 di december 2016 di 2or pa 4or di atardi na Royal Funeral Home. Despues pa Santana Catolico na Playa.

Gerencia, Staff y Personal di SETAR ta manda palabranan di condolencia na Giancarlo y demas famia.

A kita horta pa a bay cu plachi number

ORANJESTAD (AAN): Diamars mainta a presenta na warda un ciudadano cu a denuncia di a staciona e KIA Picanto di su mama A-20604 color shinishi den parkinglot di Arubus tras di Aruba Trading. El a laga tur cos intacto y na lock atras y e plachi numbernan tabata riba nan lugar pa 10:45 or.
El a bay shop y ora e tabata den banco el a perde yabi. El a yama pa trece yabi di reserve pa 7:30 or anochi . El a dicidi di sinta den e auto y el a habri baul pa esaki y nan e momento ey el a ripara cu plachi number a wordo kita y horta.
E la core bay cu su auto te na Koeriboeri pa busca su yabi cas. Y despues el a bay cas y a drenta . Pa 9:30 or anochi su ruman muher a presenta y su ruman muher a ripara cu probablemente e plachi numbernan a wordo horta pa desconocinan.

Rudy Richardson di MEP:

Manipulacion di Gabinete Eman ta yega su fin na aña 2017. Unico Speransa pa nos pueblo!

ORANJESTAD (AAN): Rudy Richardson di MEP ta expresa den un comunicado di prensa: "Si nos analisa e plan Aruba di GE I y II, e tabata basta bon hinca den otro contra interes di nos digno pueblo. Un prensa comprometi unda ta saca informacion pro Gobierno so. Un Ministerio Publico den un silencio hermetico y nos Parlamento buta plat door di ex-PPA, ex-MEP y ex-AVP, Sra. Marisol Lopez-Tromp y awo e President nobo ex-MEP Mervin Wyatt-Ras. E nivel di Manipulacion den Gobernacion ta laga Machiavelli mustra kens den tur sentido. Parce cu Sr. Eman a prepara esaki desde 1998 tempo cu e tabata coordinador di su ruman homber ex-Premier Henny Eman cu a tira serbete den ring despues cu pueblo basicamente a core cu ne pa su mal maneho.

Gobernacion
Sr. Eman na 2014 a subi payroll di gobierno na 101% di loke nos pais ta haya na entrada di belasting. Tur e mal maneho aki a wordo tapa cu ayudo di e famoso Dialogo Social unda varios gremio y sindicato a firma pa laga Sr. Eman haci y deshaci te na final di 2017. E mesun Dialogo Social cu a bay contra BBO na 2007, a apoya e aumento di BBO/BAZV mescos cu e 10 florin pa Serlimar cu ta 26,50 awe. E proyecto Pinta bo Bario combina cu varios compania di mercadeo priva incluso un prensa comprometi a keda manipula e realidad despues di e desaster entre 2009-2013. E Koninklijk Besluit y Entrega di nos Autonomia Financiero a wordo tapa completamente. A sigui endeuda nos pueblo cu mas proyecto bao PPP, entre otro Hospital (Bid Fixing), Green Corridor (Paga Dobbel) y Avenida Watty Vos/RingwegIII. A hisa e debe per capita te cu 36.000 florin pa cada persona biba legalmente na Aruba. Y a costa cada hogar miles di florin den nan entrada di un suma astronomico di 500 Miyon door di e crimen di siglo di Hedging na WEB N.V.
E gritonan di huur di Sr. Eman hasta esey a keda kens banda di e huurmento di su gobierno. Na Rietveld so ta paga 70.000 florin pa luna sin tene cuenta cu varios otro edificionan. Tambe e ladronicia y abuso di fondonan publico cu e mudamento di nos waf di Playa pa Barcadera y e super deal di WEB cu Ecogas. E proyecto di Urirama, un acto criminal contra nos pueblo y naturalesa cu gobierno kier bin cu ne contra boluntad di nos pueblo, no ta duna alivio di prijs di coriente y awa pero pa Sr. Eman mustra bon na Nacionnan Uni. Nos pueblo sigur lo tin minimo 7 gobierno pa paga bek e desaster ocasiona pa Gabinete Eman.

Desperdicio sin fin
Desde 2011 e cuenta anual di pais Aruba a cuminsa bay dikidiki den rood cu e unico politico cu a ocupa 3 Ministerio den dos periodo di gobernacion, esta Sr. Mike De Meza berguensa ta tiki. A sponsor varios team di deporte y compania di Hulanda, entre otro e Biofuel di KLM cu toch a bay bek riba Jetfuel. E teamnan cu a haña sponsor via ATA-bank y nos muchanan den solo ta bende rifa pa cubri gastonan deportivo. Retiro na CEA, FMAA y nos muchanan special tur a haya medida contra nan. Adictonan ambulante a aumenta sin un solucion structural. Mike y AVP a priminti cu lo soluciona esaki den e prome 100 dia di nan gobernacion. Dealnan di Erasmus Medical Centrum, boycott di IMSAN y Dump na Parkietenbos. Minister fracasa di Finansa Juan David Irausquin cu no kier a tende nada di Inhaal manouvre y Indexering pero a bin bek despues di overbruggings toelage y bira Minister Plenipotenciario na Hulanda. Ta parce cu nos tin mas placa cu paisnan cu recursonan di petrolio y mineral. Varios marcha contra Gabinete Mike Eman hasta uno di sindicato FTA riba dia di Obrero pero nada no a buta Sr. Eman refleha riba su mal maneho. Hotel Bushiri, Caya Betico Croes, All-inclusive, Other Accomodations y 400.000 turista cu ta refugiado economico, Morto di San Nicolas, un pueblo hoga den debe cu un economia den recesion ta e logronan di GE I y II.

Speransa y Cambio
Na September 29, 2017 ta e unico speransa democratico di nos pueblo pa core cu Mike Eman, AVP y AVP-2. Nos pueblo mester uni den solidarismo, buta tur interes personal un banda y mobilisa pa vota contra e gobierno di AVP masalmente. Ban keda positivo cu nada lo bira peor di locual e ta caba e ultimo 9 lunanan di Gabinete Mike Eman. Ban rescata nos pida baranca bek. Vox Populi, Vox Dei.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe hanja forsa. "Salmo 23"

Cu imenso tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di

Hendrikus "Henk" Gerardus van den Berg
*11 di October 1929 - † 25 di December 2016
Ex polis di Aruba y Antillas
Miembro di Lions Club Sint Maarten
Miembro di OPPA

Mayor nan: † Hendrikus van den Berg
† Cornelia van den Berg

Ruman nan: Gré van den Berg
† Lien van Drie - van den Berg

Yiu nan: Hendrikus "Harry" y Gloria Amaya - van den Berg
Neomi van den Berg
Nicolaas van den Berg y Vera Robles de Medina
Ronald y Antoinette Waldron – van den Berg
Henk Lake y Ismaru Falbru

Mescos yiu: Sharina van den Berg y Jerry Williams
Michael Harms y famia

Nieto/a nan: Alexina van den Berg
Hendrikus "Ricky" van den Berg y Maaike Uijtewaal
Gerard y Aisha Lake
Josefa Franca y Gerard Leest
Justin Franca
Daniella y Andrea van den Berg

Mescos nieto/a: Mitchell Harms
Daphney Harms

Bisa nieto: Amir Croes

Padrastro di e defunto su yiu nan: Hipolito "Paul" Harms

Demas Famia di e defunto:
van den Berg, van Drie, Harms, Hodge, Lake, Amaya, Waldron, Franca, Leest, Williams, Uijtewaal, Robles de Medina, Croes, Falbru.

Famia di e defunto ta desea di gradici Coleta Zschuschen y Wit Gele Kruis pa e cuido di defunto Henk cu a wordo hasi cu hopi amor y cariño na su cas.
Tambe na e team di ICU cu tawata hopi atento y a brinda hopi dedication na e defunto y famia pa a hasi e momento doloroso uno mas trankilo posibel.

Disculpa nos si a lubida algun nomber durante e temporada doloroso aki.
Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 29 December 2016 pa 11or di mainta na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di mainta na Ad Patres.
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecid0.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com


AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na camindata bunita
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita y laga
Esakinan termina den tur buniteza

Cu Honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios,

Nos ta anucia fayecimento di:

Jacintho Pedro Henriquez
Mihor conoci como "Buchi"
*7 Juni 1945 - †23 December 2016

Na nomber di su:
Esposa: Dora Osorio-Torres
Yiu di criansa: Riginel Wernet
Rumannan: Shontin y Olga Henriquez y famia
† Chichi Henriquez y Jose Hoek y famia
Elia y Frain Ras y famia
Chindy y Booshi Wever y famia
Lena y Roland de Cuba y famia
† Robby y Mena Henriquez y famia
Yolanda Henriquez y yui y famia na Hulanda
Jacentha Henriquez y yui y famia na Hulanda
Grace Henriquez y famia
Jopy y Marisela Henriquez y famia
Mayra y Ivan Angela y famia

Tanta di criansa: Irma van der Linde y famia
Ex suegra: Berta Kock y famia

Sobrino y Sobrinanan, primo y primanan, Comer y compernan, y su bon Amigo di Cas Buchi de Cuba, y tur su Amigo y Amigonan,
tur ex Coleganan di Serlimar, su bisinianan y conocirnan, y demas famia.

Ihanan: Vivian y Daisy

Famia: Osorio-Torres na Colombia, Henriquez, Rasmijn, Arends, van der Linde,
Solognier, Ras, Wever, de Cuba, Vrolijk, Werleman, Kock, Angela, Besaril, de Kort, Noquera, Ventura, Jansen

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 30 December 2016 pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curason na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Adres pa conodolencia: Ad Patres Funeral Home
Diahuebs 29 December 2016 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di Entiero nos no por ricibi bishita di Condolencia na Cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com


AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

"Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde , E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe hanja forsa". Salmo 23: 1,2,3

Cu immenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento inespera di:



Sra. Maria Magdalena Baly-Christiaan

Cariñosamenta yama: " Ija "
Na edad di 77 aña

Den nomber di su:
Querido esposo: Donald G. Baly

Yiunan: Maria Baly (Alta- Gracia)
Salvia y Max Booi- Baly
Anuesca Baly y Ron van den Brink

Nieta y Bisanietonan: Rashida, Rashantee, Evangeline, Evan

Rumannan: Doloria Thomas (Juchi) y Famia
† Pedro Winklaar y Famia
Bonifacio Winklaar (Boni) y Famia
Christina Winklaar y Famia
Vicente Winklaar (Chen) y Famia
Venancio Winklaar (Chago) y Famia
Mirto Winklaar (Nilo) y Famia
Gilbert Winklaar (Gibi) y Famia
Luis Winklaar (Wichi) y Famia
Jose Winklaar (Jossy) y Famia
† Gloria Winklaar (Chichi) y Famia
Juan Winklaar (Juancho) y Famia
Juliana Martina- Winklaar (Ula) y Famia
†Maria Jozefa Christiaan y Famia

Swa y Cuñanan: † Nordica Martin-Baly y Famia
Beaulah Houtman-Baly y Famia
William Baly y Famia
† Camille Baly y Famia
Dorothy Milton-Baly y Famia

Su amiganan stima: Silvia Carti, Marina Jansen, Zoila James, Zenia Javois, Marjory Barry Mena Geerman, Dorothy Bruce y Cristina Paul y demas amiganan muchu hopi pa menciona.

primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y comperinan, bisiñanan y demas Famia na Bonaire, Curacao, Hulanda, St Martin y Merca: Christiaan, Winklaar, Thomas, Domacasse, Martina, Thode, Antoin, Mercelina, Semeleer, Frans, Ellis, Piar, Albertus, van der Wal Arneman, Booi, Dania, Martis, NG, Figaroa, St Jago, Coffie, Wijman, Seraus, Theodora, Vis, Anthonie, Goeloe, Evertsz, Pauletta, Abrahams, Boezem, Toppenberg, Lacle, Pilgrim, Milton, Laveist, Nadall, Richardson, Martin, Brooks, James, Jansen, Lopez, Garcia, Baly.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sincere disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 30 December 2016 pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Recordando cu 23 aña pasa Ex-Promer Ministro di Antiyas Ernesto O. Petronia a fayece



ORANJESTAD (AAN)- Dia 14 di December cu a pasa tabata fecha di natalicio di Ex-Promer Ministro di Antiyas Ernestro Petronia. Si e tabata na bida el a cumpli 100 aña.

Netto manera e tabata wordo yama, a nace dia 14 di December 1916 na Corsou.

Na 1933 el a wordo traslada di DOW Corsou pa DOW Aruba pa duna un man den infrastructura, landmeting, architectura, bouwvergunning.

Dia 3 di April 1937 el a drenta enlace matrimonial cu Brunicilda Chacuto. Dia 7 di Mei 1940 mientras cu el a bandona DOW, el a lanta Petrona & Croes hunto cu Bonifacio Croes (tata di defunto Mr. Mito Croes).

Un compania cu a construi diferente edificio grandi manera La Salle y Maria College Huize de la Salle, Maria Convent, Dr. Horacio Oduber Hospitaal, Reina Beatrix Airport, Tele Aruba, Basi Ruti, Americana y Sheraton Hotel, brug di Balashi, casnan di pueblo, etc.

Dia 1 di Juli 1951 el a drenta politica activo den Partido Patriotico Arubano. Semper el a saca su mes cu mayoria di voto. For di 1 di Juni 1961 el a fungi como ministro di mayoria di cartera.

Despues di e disturbionan di dia 30 di Mei 1969 na Corsou el a wordo nombra como informador, formador y el a corona su carera politico como unico Promer Ministro for di Aruba pa Antiyas Hulandes.

El a finalisa su carera politico activo como Minister di Husticia na 1972. Awe 23 aña pasa Netto a fayece na edad di 77 aña . El a wordo dera aki na Aruba. Su señora a sigui'e na aña 2000 lagando atras nan 9 yiunan, nieto y bisanietonan.

"Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa" Salmo 23:1,2,3.
Cu inmenso tristeza na nos curason, pero agradecido pa tur loke e la nifica pa nos tur y conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos tata, welo, ruman:

Aureliano Ramiro Kock

Mihor conoci como "Micky"
Ex douane-recherche

Na number di su:
Esposa: Jolanda Kock-Ridderstap

Yiunan: Alvin Kock
Elvis Kock y Andreea Cavadjan

Nietanan : Destiny Kock
Yumi Kock

Mayornan:
† Maria F. Kock-Marin & † Bernardo Kock

Rumanan : Bernardo (Deenchi) y Maria Kock (na Noorwegen)
Alfonso (Dunchi) Kock y famia
Cecilio (Lulu) y Minerva Kock y famia
Rita Kock y yiu (na Corsow)
Mirta y Bert Adolfs-Kock y famia
Milo y Frida Kock y famia
Jorge (Obe) Kock y famia
Mayla Kock y famia y Remi Faneyte
Theresita (Sita) Henriquez y famia
Aura Koolman y famia
Jean Pietersz y famia
Freddy Hernandis y famia
† Roberto (Tico) Kock y famia
† Olga Hernandis y famia
† Freddy Kock

Swa y cuñanan: Rafaela (La) y Roque Croes-Ridderstap
† Maria y Rafael Lacle-Ridderstap
Alfredo (Fechi) y Marianita Ridderstap-Croes
† Mirto y Mariela Ridderstap-Henriquez
Edwin y Sonia Ridderstap-Dañe
Sonia y Wilfrido Werleman-Ridderstap

Tanta: Leoncita Hunt y famia
Ex-Nuera: Edelweiss Gibson
Sobrino y sobrino(nan), primo y prima(nan), ex-coleganan di douane, amigonan di Zeerovers, ex-coleganan di La Fama, Dosva, Aruba Juniors, Teacher United, miembronan di viajeronan.

Demas famia: Kock, Ridderstap, Gibson, Cavadjan, Bjorn, Hernandis, Marin, Koolman, Pietersz, Feliciana, Sambo, Henriquez, Boekhoudt, Everon, Adolfs, Faneyte, Bislick, v/d Linden, Lopez, Hunt, Wouters, Winterdal, Thiel, de Cuba, Croes, Bareño, Nicolaas, Oduber, Marin.

Famianan na Venezuela:
Atacho, Marin, Artuza, Gonzalez, Villanueva, Goitia, Leon.
Si en caso di nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sincere disculpa.
Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 29 di December 2016 pa 4or di atardi na Ad Patres Funueral Home na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres funeral home.
Despues di entiero nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di conolencia na cas.



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Chofer manda boter coloña riba auto

ORANJESTAD (AAN): Lo a surgi discusion riba parkinglot di ex Hong Fui supermarket situa na Palm Beach. Patruya di Noord a wordo dirigi na e lugar y na yegada polis a atende ambos homber cu lo a discuti cu otro. Parce cu ambos homber lo ta core den direccion pabao na Hato. E homber C. lo a yega laat na trabao y a dicidi di pasa cierto cantidad di auto. E homber T. a wak lo cual ta pasando y e ta haya esaki un forma peligroso y cu C. ta pone trafico na peliger.

Yegando na altura di Taco Bell Sasaki T. a alcanza C. y a tira un boter di coloña riba auto di trabao. Consecuentemente e coloña a bay dal den porta patras na banda robez di e vehiculo y e porta a haya daño chikito.

Patruya intermedia y a atende ambos riba nan comportacion cu por a termina peor. Ambos a mustra comprension y nan lo regla e daño entre nan mes.

Discurso Lider di MEP na celebracion di fin di aña

Union lo ta e yabi pa 2017 bira un aña victorioso pa MEP

ORANJESTAD (AAN): 2016 ta un aña den cual nos a celebra 45 aña di existencia di nos partido. Nos a tene varios momento di celebracion sumamente especial y exitoso. Nos a cuminsa cu e celebracion grandi di 17 y 18 di maart, cu un EXPO di 45 aña MEP. E dia ey tambe nos a duna homenage na esnan cu tabata instrumental den logra nos himno y nos bandera 40 aña pasa. Nos a tene un gran celebracion dia 18 di maart henter dia na nos Cede. Fin di april nos a tene otro celebracion riba Dia di Rey y nos a enfoca riba nos muchanan. Na oktober nos a celebra e 45 anja di existencia di nos parti na grandi aki na nos Cede cu bandanan popular. Na November nos a rindi homenage tambe na tur candidato y ex candidato di MEP. Aña 2016 tabata un aña den hopi sentido dificil pa hopi hende, sinembargo nos ta drenta 2017 cu optimismo. Pa nos di MEP aña 2017 ta un aña crucial, e ta e aña di eleccion, e aña di victoria.

E ta e aña cu nos ta bai trese bek orden y respet, y siguridad combatiendo criminalidad.

Nos ta bai trese bek cuido di gno di salud, pa un y tur especialmente pa nos grandinan. E aña cu nos ta bai trese bek proteccion pa nos muchanan, den tur sentido, y garantia pa ensenjansa di nivel. Pa nos hobennan ademas, oportunidad di empleo. Nos lo bai fortifica nos nucleo familiar, y pone nos ser humano central y asina trese prosperidad y bienestar pa Aruba.

E 9 lunanan nos dilanti lo ta crucial. Nos tin nos plan y programa di campaña prepara caba. Material di campaña tambe ta na caminda, tur cos ta cla pa asina cu aña bolter nos presenta nos campaña 2017, nos candidatonan nobo, y nos solucionnan y speransa pa un bon gobernacion, cu ta trece bienestar pa un y tur. Y esey ta e speransa cu nos kier duna cada un di boso awe.

Nos sa cu e trabou ta duro, pero nos no tin miedo. Encuestanan ta mustrando hopi na nos fabor, cu nos partido ta creciendo y cu nos oponente ta perdiendo sosten. Pero asina mes, nos no ta confia. Cada un di nos candidatonan di MEP ta determina y comprometi pa duna e maximo di nos mes pa nos trese nos mensahe tur caminda riba nos pais. Nos mensahe di speransa mescos despues di cada tempestad, cu solo ta bai sali atrobe. E mensahe pa hasi nos pais sigur bek pa nos y nos yiunan por biba aden; nos lo intensifica control riba nos fronteranan y nos lo pone orden den cas. E mensahe di un mihor cuido di salud treciendo e cuido mas serca di e patient, cuminsando cu un centro medico den e area di Santa Cruz y Paradera. Nos lo percura cu bo no mester warda lunas pa haya cita cu specialista of hasi un echo na hospital. Y nos lo percura pa dokternan yiunan di tera cu a studia den regio por traha aki na Aruba. Ensenjansa lo haya e atencion, pa nos trese inovacion den ensenjansa, pa nos muchanan haya les mas cu computer y formanan digital y nos ta percura pa Noord haya su scol HAVO/VWO. Nos lo baha costo di bida, elimina e medianan inhusto cu a wordo cometi contra nos pueblo, baha e edad di pensioen bek y pa nos pensionadonan nos ta elimina belasting riba pensioen di biehes dunando nos pensionadonan un alivio. Y asina tin hopi mas compromiso cu poco poco nos lo trese nan padilanti.

Mi kier gradisi cada votador, simpatisador di partido, lidernan di bario, presidentenan di directiva, miembronan di directiva y candidatonan di MEP hunto cu nan famia pa e sosten y lealtad na nos partido. Cu UNION nos pueblo a logra cosnan grandi, y cu UNION den nos partido, nos lo logra cosnan grandi pa MEP y pa Aruba. Y mi ta pidi boso, yuda nos pa e UNION bira mas firme, pa asina MEP por sali victorioso den 2017.

Cu e aña nobo por trece hopi paz, harmonia y felicidad pa cada un di boso, y pa Aruba, cu e aña nobo trese e CAMBIO tan anhela pa un mihor ARUBA, un ARUBA di bienestar y progreso pa tur. Biba Aruba, Biba MEP y un Felis aña nobo.

"Laga tur locual, cuta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cuta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atrás keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza."



A fayese inesperadamente:

Sr. Pedro v/d Linden

Mihor conoci como "Perucho"
*19-05-1933 † 24-12-2016

Na nomber di su:
Querida Esposa: Francisca "Chita" v/d Linden-Henriquez
Yiunan: Harold "Roy" v/d Linden y esposa Glenda-Gomez
Rudolf "Dochi" v/d Linden
Alderico "Rico" v/d Linden
Miriam "Ange" v/d Linden y Francis de Mey

Mescos cu yiu: Laurenne Henriquez

Nieto(a)nan: Abigail v/d Linden
Yzaira Arends-v/d Linde y esposo Garey Arends
Rose Joalla v/d Linden
Minchella v/d Linde
Rudly v/d Linden y Marcel Sanderse
Sherwan v/d Linden
Willischka v/d Linden
Elijah Henriquez

Bisanieto(a)nan: Rose-Keanu-Kynailah-Kingston-Zayden-Daymian-Mikaela-Zailey

Rumannan: Vda. Lucia Rafini y famia
Maria Ponson y esposo
Vdo. Francisco v/d Linden
Magdalena Janga y esposo
Ausencia Caraballo y esposo

Swa y Cuñanan: Eduardo Henriquez, esposa y yiu
Efraim Henriquez, esposa y yiu
Emilia Vrolijk, esposo y yiunan
Vda. Epifinia v/d Linde y yiunan
Siria Henriquez y yiunan
Humphrey Henriquez
Hubert Henriquez
Vda. Jacky Henriquez

Mihor Amigo: Pedro "Fefe" Vrolijk
Primo y primanan, subrino y subrinanan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan y demas famia y conocirnan.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 31 December 2016 pa 4'or di atardi na Misa Sagrado Curason na Savaneta y despues saliendo pa santana Catolico na Savaneta. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diabierna 30 December 2016 for di 4:00 pm pa 6:00 pm

Nos ta acepta condolencia tambe tur dia na cas: Savaneta 109 di 7pm-9pm.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

One thing I ask of the Lord,
this is what I seek:
that I may dwell in the house of the Lord
all days of my life,
to gaze upon the beauty of the Lord
And to seek him in his Temple.

With deep sympathy we announce the passing of:



Nelly Jessica Thompson

Sunrise: April 17th, 1970
Sunset: December 23rd, 2016

Left to mourn her loss are:

Brothers and Sister: Indonicio Thompson & family
Ursula Kock-Thompson & family
Conrad Thompson & family

Like brother and sister: Izaira Mekkes-Landsmark in Holland
Gerald Margarita in Holland

Aunts: Carmen Thompson & family
Sheila Paul-Thompson & family
Clara Thompson & family in the USA
Rosely Burke

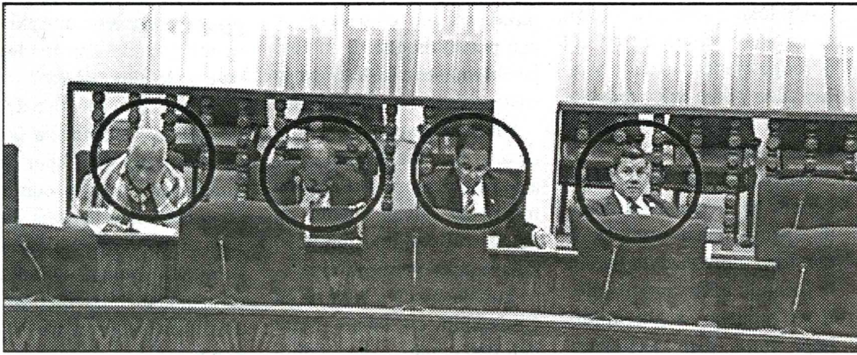
Uncles: Frederick Thompson & family
Charles Wilson
Leonard "Buchi" Burke
Nieces: Melysa Kock & family
Nisha Maduro
Shaquira Maduro
Nephews: Sherman Hassell
Shawn Kock
Godmother: Nilda Wong
Godchildren: Destiny Cotino
Dwayne Francis
Special care-takers: Giselle Tromp
Andre Kolman
Cousins: Lorenso Wilson, Helmira Lloyd-Burke, Jeanette Burke, Kenneth Burke, Clyde Burke, Sandra Burke, Urny Burke, Indira Burke, Sergio Burke, Hellen Nedd-Wells, Erben Melfor, Maritza Melfor, Max Melfor, Sheritza Melfor, Jourella Melfor, Francis Melfor, Kenneth Melfor and Lionell Dolison.
Friends: Edris, Pamela, Nathaly, Lisa, Mary-Ellis, Albert, Janine, Janice, Angelic, Rossini, Magaly, Miriam, Gloria, Shannella, Joyceline, Mariela, Marilu, Lianne, Robert, Sandy, Shamila, Lizbethe, Iris, Jordeska, Maruska and Cathalina and many more too numerous to mention.
Her good neighbors especially: Lydia Thode, Gilma Goeloe and the rest that are too numerous to mention
Relatives and friends: Thompson, Paul, Goodluck, Nedd, Ollivierre, Wells, Martijn, Wilson, Burke, Melfor, Heward, John, Ellis, Illis, Hazel, Richardson, Cranston, Hassell, Barry, Greene, Hodge, Maduro, Gary, Lesire, Lloyd, Dolison and Croes.
We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family
The funeral will take place on Saturday 31 December 2016 at 11:00 am at Cristo Rey Church in Brazil and from there to the Central Burial Ground in Sabana Basora. The body will be laid out from 9:00 am at the church.
Address for condolences: Ad Patres Funeral Home
Friday 30 December 2016 from 7:00 pm – 9:00 pm
It is the family desire that you come in Colorful clothes.
Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

MEP: Parlamentarionan di AVP ta un berguensa

Aruba ta cansa di nan Stempelparlement



ORANJESTAD (AAN): Segun Partido MEP, den pueblo por sinti un desaprobacion total pa e forma con e parlamentarionan di AVP a degenera parlamento di Aruba. E parlamentarionan di AVP ta un berguensa total pa parlamento di Aruba.

E parlamentarionan ey nunca ta studia nan leynan, nunca ta prepara un disertacion. Nan ta bai trabou, djis pa grita "voor" y algun ta lesa for di un papel cu otronan skirbi pa nan. Nan unico interes ta di por biaha pa parlatino cantidad di biaha pa anja. Ora nan dal algun drinks nan mes ta admiti cu nan no sa mes ki leynan a pasa Parlamento. No puntra nan mes pasobra nan no sa. E berguensa mas grandi ta realmente e aña aki na momento cu nan mes a nenga di duna quorum na nan propio gobierno.

Unico cos cu nan ta hasi ta sinta insulta nan oponentenan, grita, y hasi bofon cu zonido di porco.

Nan actitud a causa asina un desgusto cu hasta tin voznan den pueblo ta pidi awor pa elimina henter e sistema parlamentario cu nos conose, pasobra e no ta traha toch.

Tempo cu MEP tabata den gobierno bo tabata tin parlamentarionan critico. Parlamentarionan di MEP cu tabata studia nan leynan, parlamentarionan di MEP cu tabata controla nan gobierno. Parlamentarionan di MEP cu hasta a hiba nan propio minister di MEP corte. Esey tabata tempo cu e Parlamento tabata controla e gobierno, di berdad!

No manera ta e caso awor. Parlamentarionan di AVP ta realmente un berguensa. TUR, sin excepcion. Cuminsando cu e lider di fraccion Marlon Sneek cu ni un discurso pa gobernador e por a lesa na forma drechi, poniendo cara di tur docente na Aruba na berguensa. E por comparti si cu henter parlamento cu e ta pishi y pupu. Of Clariska Velasquez cu ta invita hendenan bin riba lessenaar cun'e. Of Melvin Tromp cu ta invita hende bai wak su "cos". Of Jennifer Arends-Reyes cu ta hasi zonido di porco pa burla di peso di su oponente. Si nan no ta burla di peso di hende, ta insulta mama y tata di hende of ta coba mama di hende. Pa bo bai trabou pa tin un comportacion bochrnoso asina, mihor bo keda bo cas!

Locual ta mas bergonsoso ta cu nan ta hasi esaki bou instruccion di Mike Eman 'himself'. Mike Eman ta esun cu ta responsabel pa e degeneracion aki.

Ta tempo pa un cambio, y e cambio ta mas cerca cu hopi ta pensa. Una bez e 12 parlamentarionan di AVP wordo manda cas, automaticamente caba bo lo ripara un cambio den e nivel den Parlamento. Insulto y ofensa lo keda pa pasado!



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

Mi tin Dios pa wardador, pues mi no tin falta di nada …
Mi por biba den cas di Senjor henter mi bida largo.
Salmo 23

Nos ta anuncia morto di



Lodewijk Estefanus Maduro
(mihor conoci como Wijki)
26 december 1929 – 23 december 2016

Kende a bai sosega hunto ku su:
Esposa:
† Francisca H. ('Paquita') Maduro-Hodge
Jiu: † Yolanda Mercedes Maduro.

Den number di su:
Jiunan di crianza: Elva Lindesey-Tondu, esposo Franklin Lindesey, jiunan y demas famia
Nereida ('Nene') Tondu, jiu y demas famia
Silverio ('Sili') Hodge, esposa, jiunan y demas famia

Rumannan: † vda. Maximina R. ('Chimina') Wernet-Maduro, jiunan y demas famia
† Cleana ('Anna') Maduro-Maduro, esposo Casper ('Capi') Maduro, jiunan y demas famia
† Jose R. ('Djo') Maduro, esposa Adriana ('Chichi') Maduro-Winterdaal, jiunan y demas famia
† Carmen U. ('Ula') Laclé-Maduro, esposo Carmelo ('Bubu') Laclé, jiunan y demas famia
vdo. Louis J. ('Wiwi') Maduro, jiunan y demas famia
† Pablo L. Maduro
Patricio T. ('Boy') Maduro, esposa Gretha Maduro-Winklaar, jiunan y demas famia
Francisco R. ('Roochi') Maduro, jiu y demas famia
† Maria E. ('Iya') Maduro

Swa y Cuña:
† Mildred Tondu-Hodge, jiunan y demas famia
† Victor Hodge, jiunan y demas famia
† Guillermo ('Piwi') Hodge, jiunan y demas famia

Primo y primanan y demas famia Maduro, Vrolijk, Frolijk, Koolman, Alberts, Winterdaal, Tromp, Lopez, Kock, Irausquin, Stamper, Wever, Ras, Wernet, Winklaar, Hodge, Loyd, Tondu, Lindesey, Richardson, Romeo, Cicilia.

Nos ta pidi disculpa si acaso nos a lubida di menciona algun persona of famia.
Ta invita tur amigo(a), bisiña, conocir nan pa e acto di entierro cual lo tuma lugar diahuebs, 29 december 2016, pa 2or merdia – 4or atardi na Olive Tree Funeral Home na San Nicolas, despues saliendo pa santana di Gobierno na Zeewijk.

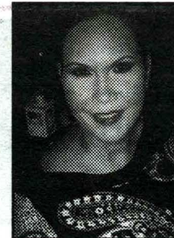
Nos di the Olive Tree Funeral Home ta desea famia hopi forsa den e momentonan dificil cu nan ta pasando aden



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido pa tur locual ela nifica pa nos, y conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fallece cristianamente nos yiu, mama, tanta stima :



Jennifer M. B. Wever
Cariñosamente jama "Jenny"
*30-04-1980 - †20-12-2016

Na nomber di su:
Mayornan : Alcebiades (Chebio) y Gala Wever-Zavala

Ruman : Alvin y Virginia Wever-Wernet

Compañero : Giancarlo Tromp

Yiu stima: Jenny Laine Tromp

Sobrinanan stima: Valerie y Lorraine Wever

Suegro : Vdo. Emiliano "Yanjo" Tromp

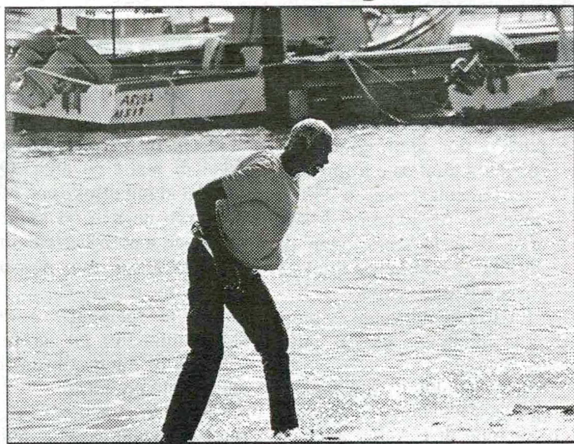
Swa : Brian Tromp

Tanta- y Omonan :
Sra. Vda. Maria Zavala Rodriguez y famia (Corsow)
Sra. Vda. Gloria Zavala Almeida y famia (Pto.Fijo)
Sra. Vda. Alicia Tromp Zavala y famia
Sra. Vda. Chita Zavala-Jansen y famia (Maracaibo)
Julio y Petra Gonzalez-Polanco y famia (Pto. Fijo)
Lucio y Rosa Wever Antun y famia
Sra. Vda. Nelda Wingh Wever y famia
Helio y Vilma Wever Kock y famia
Nerio y Raiza Wever Lubrano y famia
Sra. Vda. Heleana Faro-Wever y Famia
Dalila y Franklin Odor-Wever y famia
Alirio y Deanne Wever Lejuez y famia
Orlando y Ankie Wever Kwak y famia (Hulanda)
Olga y Ludwig Pietersz Wever y famia
Clara y Stanley Marchena Wever y famia

Iha : My-Sheylo Pines

Padrino : Joon Scharbaay
Madrina : Philomena Vrolijk
Primo- y primanan, bisiñanan, amigo- y amiganan.
Coleganan y ex coleganan di SocialeZaken y Model group di Trash by Ronchie.
Demas famia : Wever, Zavala, Tromp, Boekhoudt, Maduro, Willems-Martinus, Croes y Ruiz
Ta invita pa acto di entiero y condolencia cu lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierna 30 di decmeber 2016 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.
Nos ta pidi disculpa si en caso nos por a lubida algun persona of famia den nos tristesa.
Despues di entiero nos no por ricibi condolencia na cas.
Preferible trahe di color alegre

Un ayudo humanitario pa e persona aki



ORANJESTAD (AAN) -- Ta comprendible cu cada ken ta busca su destino den bida y ta scoge loke e kier bira y biba cun'e. Pero tambe tin cu no ta scoge cierto situacion y ta cay aden y cu e unico recurso di sigui biba asina te ora cu Dios tuma nan.

Den e caso aki, e idea ta pa apunta un persona cu sigur no a pensa di ta un ambulante den bida, pero esey ta loke e ta bibando aden diariamente. E ser humano aki, ta wordo hopi mira den vecindario di waf chikito y den varios oportunidad ta labando un auto, pa asina haya un tiki placa, pa sea come algo y cumpra su nightrain, cu cual posiblemente e ta deshoga su tristesa y sufrimento di bida.

Un par dia atras, pa ser exacto, ariba e dia di Pasco, por a mira e persona aki ta pasa trabou pa sali di e lama cu tin na waf chikito y un poco mas, e por a perde su bida.

Turistanan cu a baha di un Cruiseship cu tabata mara den Waf grandi, a para y mira e tristeza aki y por a scucha algun di nan comenta, dicon no tin un instancia, cu lo por ofrece e ser humano aki un ayudo y pone den un lugar cu e no ta core peliger?

Pa e motibo awe ta haci un yamada na e instancia (nan) concerni, pa por fabor, ban pone man hunto y cuminsa na yuda esnan menos afortuna cu pa desgracia di bida, a cay sea den mal caminda y of ta biba un bida tristo como ambulante, sin tin pariba of pabou.

Hopi placa ta wordo gasta diariamente pa drecha Aruba, pero ta bay den lachi, e ayudo pa esnan cu sigur no por yuda nan mes.

Aurora *Funeral Home*

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Den e buki di Mateo 19:13,14, nos ta lesa e siguiente: "E ora ey algun mucha a wordo treci serca djE, pa E pone Su mannan riba nan, y haci oracion, ma e discipelnan a reprende esunan cu a trece nan. Jesus a bisa: Laga e mucha chikitonan bini cerca Mi, y no strobe nan, pasobra e reino di cielo ta pertenece na esunan cu ta manera esakinan."

Cu inmenso tristeza na nos curason nos ta participa fayecemento inespera di nos yui, ruman, subrina, nieta, amiga stima

Gilliandra "Gilly" Colina

21-09-2005 †24-12-2016

Mayornan:
Jessica "Jessy" y Jairzinho "Gino" Colina
Rumannan: Georgino y Sammy
Jesvany Colina
Jerzino Colina
Wela y Welo: Carlos "Ovi" y Theresita "Sita" Thode
Melonie Hassell y Nelson Godfried
†Rendolf Colina y Yvonne Pardo
Manera Wela y Welo:
Aura Peinado y Ramon Escovar Lopez
Tanta y Omonan: Jimmy y Sulayka Thode y yuinan
Carlos Junior Thode y Sharon Werleman
Giovanna y Elvis Vrolijk y yuinan
Melitza Godfried, Pareha y yui
Giovanny Colina, Pareha y yuinan
Rachella Colina y yui
Jeanine Colina
Carlos Colina y yui
Papito Colina
Manera Tanta: Mana, Annete, Cristina, Elsa, Jilianne
Primo y Prima nan: Jiany y Emely
Invanca y Ivanna
Cyanne
Isabela
Sion
Jerlano
Manera Prima: Andreina y Micheline
Madrina: Susan Kelly-Kerpens
Padrino: †Joselito Vrolijk
Su mihor Amiga di klas:
Fayara, Delane y Jurrien
Tur su Amigo y amiganan di Cacique Macuarima School klas 5-b Juffrouw Elba Hirschfeld-Smith, Tanta grandi, Omo Grandi, prima, primo
Demas famia nan: Colina, Thode, Godfried, Geerman, Hassell, Pardo, Rasmijn, van der Biezen, Vrolijk, Werleman, Kelly, Dirksz, Koolman, Wester, Dorothal, La Rosa, Ras, Suarez, Lopez, Helder, Solognier, Jurgens, Doornspreek, Makaay, Tromp, Henriquez, Croes, Hart, Bremo, Kerpens
Nos ta pidi nos disculpa si den tristesa nos por a lubida un of otro famia. Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 3 di januari 2017 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion, despues lo sali pa Santana catolico De Vries na Sta. Cruz. Nos defunto lo ta reposa for di 11'or di mainta na cas; Cas Ariba # 56-A.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 30 di december 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.
Porfabor bini bisti na trahe alegre.

Aurora *Funeral Home*

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Lagrima y flornan lo seca, oracionan pa bo alma Dios lo recoge.
Bo imagen, ehempel y recuerdonan lo keda pa semper graba den nos memoria.

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera di:



ROSALIA DAMIAN

miho conoci como "ROSA"
* 13.10.1950 - + 22.12.2016

Na bida:
Ex trahado di Kong Hing

Na nomber di su:

Yiu: † Luz del Carmen Wernet

Nietanan y Nietonan: Catharina Antonia Wernet
Rushaini Mourin Kerkeboom
Lusaini Kerkeboom
Ruthly Jeremy (Posho) Kerkeboom
Rushellino Furgel (Lino) Kerkeboom
† Rushell Kerkeboom

Bisnietonan: Jahvano, Shantely, Angely

Rumannan: Dominga Damian y famia
Josefina 'Fina' Robert-Damian y famia
Basilio Damian y famia
Pedro Rafael Damian y famia
Julio Cesar Damian y famia

Sobrinonnan: Victor Joaquin y famia
Omar Robert y famia
Urvin Robert y famia

Amigo y Amiganan na Aruba y Hulanda
Swa y Cuñanan na Santo Domingo y Venezuela
Primo y primanan, comer y comper, sobrino y subrinanan, ihanan
Famianan: Damian, Lara, Bonilla, Kock, Cabral, Rodriguez, Martinez, de Jesus, Jansen, Kerkeboom, Dirksz, Duvernay, Moreta, Nuñez, Perez, Chirino, de la Rosa, Wernet, Salcedo, Halley y demas famia, amigo y conocirnan na Aruba, Corsow, Santo Domingo, Venezuela, Merca y Hulanda.

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma luga diabierna 30 di December 2016 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home.Despues lo Sali pa Santana di Sabana Basora

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun persona.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta busca atracadornan riba bicicleta cu "Hoodies"

ORANJESTAD (AAN): A presenta diamars na warda di polis Oranjestad e homber di inicial B. cu a entrega keho di atraco. B. a declara, cu diamars alrededor di un' or di marduga e tabata para wardando riba bus den Wilhelminastraat na altura di "Doña Clara".

Direpiente el a wak tres homber ta core riba bicicleta y nan a bin di direccion Censo y nan a pasa bay den direccion nort direccion "Driftwood".

Poco minuut despues el a sinti cu un hende a dal e. B. a wak cu ta trata di tres mucha homber hoben y tur tres tin "Hoodies" preto pa cubri nan cabez. Nan a dal B. y ademas a ranca su tas preto for di dje. Den e tas denunciante tabatin su cellular Nokia.

Patruya di Oranjestad a hiba e victima B mitar caminda y el a sigui cu un otro patruya cu a hib'e na Insam pa e haya trato medico na prome auxilio. Durante control di patruya den centro di Oranjestad, polis a controla algun persona.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Aña ta caba y keto bay nada a wordo haci pa kita e situacion peligroso na e Anker cora



ORANJESTAD (AAN)- Ta increible pa mira un situacion peligroso y ta skirbi relato tras di relato ariba dje y nada no ta wordo haci y caminda cu un ciego mes ta mire y sigur lo tambe lo duna su opinion encuanto e peliger aki.

Na diferente oportunidad, bo matutino DIARIO ta trece esaki publicamente, pa asina e haya su debido atencion, a yega di trece relatonan encuanto e peliger cu ta existi y cu ta na entrada pa bay Colony. Pa straño cu e por ta zona, un comision a percura pa haya hopi atencion cu e descubrimento di e Anker aki y a skirbi storianan bunita encuanto e Anker aki y a te hasta percura pa e haya un bunita lugar ariba tera, pero cu awo no ta sali dilanti, pa busca un manera cu e lugar aki, caminda diariamente masha hopi turista y nos hendenan local, ta yega pa saca un potret hunto cu e anker.

Na masha hopi oportunidad, a relata encuanto e peliger cu tin rond di e Anker aki y segunda Pasco, atrobe tabata tin un otro situacion, caminda diferente famia arubiano y di hendenan cu ta habita e pida baranca aki a bay saca potret na e Anker aki y como consecuencia, tin almenos uno cu a haye den un situacion fastioso, ora cu el a trompica y a bay cas cu algun hinca di tuna, cu ta algo cu tin rond di e Anker cora aki.

Ta di spera cu pa 2017, definitivamente, nos por tende cu un limpieza a wordo haci pa cu e lugar aki. Pa colmo cu tin un Minister cu diariamente ta pasa dilanti di e Anker aki y nunca no a tende bisa, laga haci rond di e Anker aki limpi, pa un trece mas momentonan desagradable.

Na memoria di e gran persona di Sra. Jacoba Geerman



Amica Jacoba, manera nos di Antiliaanse Jongens Meisjes Gilde (A.J.M.G.) a siña conoce. Sra. Jacoba Geerman

a bai sosega.

Pa nos su fayecimento a cay inespera. Apesar di un enfermedad repentino di 6 luna y mey, nos no a spera cu Papa Dios lo a yame asina liher.

Un persona cu ainda na Juni nos a mire fuerte riba su pia trahando pa su prohimo manera e la hasi henter su bida largo.

Amica Jacoba tawata e cara di A.J.M.G. Sta.Cruz.

Di 1961 te cu 2005 bo tawata mire ainda tur caminda compañando e gildenan den tur nan actividadnan. Amica Jacoba den su blusa blanco, saya y dashi berde cu ta wanta cu su banchi cuero y insigna.

Su baret riba cabes y na pia su mea blanco y sapato preto.

E tawata e ehempel den disciplina pa con pa bisti uniform pa e gildenan.

E tawata un persona cu no tawata anhela titulo ni funcion halto den directiva di A.J.M.G. y di ningun otro organisacion cu e la forma parti di nan.

E tawata E HENDE cu djies kier a traha pa tur cu a rondone.

E tawata e persona cu ta "steek de handen uit de mouwen" manera nan ta bisa na hulandes, na unda cu e la traha. E tawata semper yega na pastor, zusters, Obispo, frerenan.

E tawatin un stimacion grandi pa nan. E no ta un hende cu bo ta haya ta papia cu palabra directo con bo tin cu sirbi Dios. Su mes y su actonan tawata un ehempel bibo di esaki. Nos Gildenan tin hopi bunita recuerdonan di Amica Jacoba. Un persona hopi disciplina, balente, dedica na tur loke e la haci den su bida. E tawatin pa anda cu hobennan. E tawata comprondenan y su sentido di humor a dune un carisma sin igual. Ken por lubida con e la siña nos traha pa un "Heitje voor een karweitje"?

Ta hopi recaudacion di fondo e la coordina: Benta di rifa, bendemento di cuminda, bake-sale. Ora e otro Amicanan ta coordina un actividad, e ta yuda tur loke e tawata por a yuda cune: Feria, presenta obranan teatral, benta di obranan di man, etc. Danki na tur esakinan nos grupo por a bula bai Corsow, Boneiro y Merida. Aki semper Jacoba semper a percura pa nos ta bon alimenta y e tawata coordina nos corvee pa tur cos por a bai nechi. Experencia bunita cu recuerdonan inolvidabel. Amica tawata e motor pa hopi iniciativa bunita den e organisacion di A.J.M.G. enespecial.

Amica Jacoba, bo imagen como un persona activo, balente y di un energia sin igual pa coordina tur actividad pa ta un exito, cu un stimacion grandi pa su prohimo, su famia, su religion y su organisacionnan cu e tawata forma parti di nan, semper lo keda graba den nos memoria.

Nos ta gradici Papa Dios pa e bida bunita cu Amica Jacoba tawatin, pa asina tur cu a rondon'e por a disfruta di su bondad, di e HENDE cu e tawata.

Amica Jacoba sosega na paz!



Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Minguel, Gabriel, Rafael pidiendo bo deseo mas dificil. Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo deseonan.

Aurora Funeral Home

Invitacion

Recordando 30 anja di fayecemento di señora Clara Leonza Arends

Cual lo tuma lugar:

30 di December 2016 pa 7or di anochi na misa di San Francisco na Playa.

Boso presencia ta altamente aprecia.

30 years have already past but it still seems like yesterday. You are loved and missed everyday.



Cumpra bo cinema ticket via Setar mobile

Only at The Cinemas
SPECIAL MOVIE DEALS DURING THE WEEK
MONDAY 2x1 Entrance ticket
TUESDAY 2x1 Entrance ticket
WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

MICHAEL FASSBENDER ASSASSIN'S CREED DECEMBER

WE ARE ALL CONNECTED
WILL SMITH EDWARD NORTON KEIRA KNIGHTLEY MICHAEL PEÑA NAOMIE HARRIS JACOB LATIMORE KATE WINSLET HELEN MIRREN
COLLATERAL BEAUTY DECEMBER

DENZEL VIOLA FENCES

SCHEDULE FOR
December 29 - December 30

*matinee: @ Ren: EVERYDAY @Paseo: SUNDAY | late show: FRIDAY

AT RENAISSANCE

Movie	daily:	matinee:	late:	Rating
FENCES	4:30 7:45	1:15	11:15	NEW PG-13
COLLATERAL BEAUTY	5:15 7:30 9:45		12:00	NEW PG-13
ASSASSIN'S CREED 3D	5:45 8:45		11:45	NEW PG-13
SING	5:00	12:00 2:30		PG
PASSENGERS	6:00 8:45		11:15	PG-13
ROGUE ONE A STAR WARS 3D	6:00 8:45	12:15 3:00	11:45	PG-13
OFFICE CHRISTMAS PARTY		12:30 3:00		R
ROGUE ONE A STAR WARS	7:45		11:00	PG-13
THE BOUNCE BACK		12:45 3:30		PG-13
MOANA		12:00 2:45		PG

AT PASEO HERENCIA

Movie	daily:	matinee:	late:	Rating
FENCES	5:45 8:45		11:45	NEW PG-13
COLLATERAL BEAUTY	5:00 7:15 9:30		12:00	NEW PG-13
ASSASSIN'S CREED 3D	5:30 8:30		11:30	NEW PG-13
SING	4:30 7:00			PG
PASSENGERS	5:30 8:30		11:30	PG-13
ROGUE ONE A STAR WARS 3D	5:45 9:00		12:00	PG-13
OFFICE CHRISTMAS PARTY	9:30		12:00	R

THE CINEMAS WILL BE CLOSED SATURDAY, DEC 31

LATEST RELEASES
DENZEL VIOLA FENCES
COLLATERAL BEAUTY

De Palm Tours a reconoce dos empleado ehemplar den e ultimo dos kwartaal di 2016





ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma lugar un celebracion na De Palm Tours unda a reconoce dos empleado ehemplar.

E empleadonan ta:

Rita Lopez Henriquez di departamento di Coconut's Retail, a wordo reconoci como un supervisor ehemplar. Su passion pa su trabao ta refleha den e calidad di servicio cu e ta brinda na cada cliente (turista of local) cu ta drenta den nos Coconuts Retail store na Atlantis pier. Semper e ta bai e 'extra mile' pa cliente y pa su sales agents, cu e ta juda, guia y coach. Su drive, pasenshi y carisma, ta locual cu ta hasi Rita, un empleado ehemplar,

Jean Marc Hous di departamento di Bus, ta otro empleado mas cu ta wordo reconoci pa e servicio exellente cu e ta brinda nos turista nan. E ta un di e persona nan cu e turista ta bin en contacto cune na momento nan sali for di airport pa nan hanja transporte pa hotel. E prome impression cu Jean Marc ta duna e turistanan ta uno excellente. Semper hopi attento, cu un smile amigabel y masha servicial pa asina sigura cu e turista ta sinti su mes na cas. Jean Marc ta un ehempel di 'Genuine Hospitality'.

De Palm Tours a hasi uso di e oportunidad aki pa gradici Rita Lopez Henriquez y Jean Marc Hous pa nan bon trabou y alabes kier a felicita nan pa ser nombra empleadonan ehemplar pa e di e ultimo dos kwartaal di 2016. Pabien Rita y Jean Marc!

Evelyn Wever-Croes:

Un gobierno integro, libra di tur corupcion



ORANJESTAD (AAN)-- Un otro aña ta yega na su fin y nos ta preparando pa un aña nobo. Aña 2017 ta bay ta crucial pa henter nos comunidad. Ta e momento cu cada ciudadano ta haya pa dicidi e rumbo di nos pais. Nos lo dicidi si nos ta continua cu e rumbo cu nos ta bayendo aden, of si nos ta bay pa e cambio tan anhela.

Un cambio cu ami ta desea pa mi pais ta un gobierno integro, libra di escandalo y corupcion. Un gobierno cu ta bisa locual e ta bay haci, y ta haci locual cu e ta bisa. Gobernantenan cu ta haci lo corecto, tambe ora ningun hende ta wak. Esey ta garantisa un gobierno integro, libra di corupcion.

Nos pueblo semper tabata un pueblo orguyoso. Orguyoso di nos pais y orguyoso di nos hendenan. Pero ultimo añanan e orguyo ey a bira menos. Promesanan di campaña cu a wordo kibra pa un gobierno cu no a haci locual el a priminti, a kibra e orguyo ey. No ta e promesanan kibra so a caba cu e orguyo di e Arubiano, sino combina cu un scandalo tras di otro den gobernacion, manera "Kico Gomez-gate", "Strawberry-gate", "Rincon-gate", "Arubus-gate", "Hedging-gate" y mucho mas.

Esaki, combina cu un Parlamento cu no kier controla su gobierno, ta contribui cu e orguyo ta bira cada biaha menos.

Nos ciudadanonan merece mihor. Nos pais merece un mihor gobierno, un gobierno integro libra di corupcion. Y nos di partido Movimiento Electoral di Pueblo MEP lo brinda pueblo di Aruba esaki. Desde oposicion nos a traha un nota "Integriteit, het juiste doen ook als niemand kijkt", cu ta stipula con Aruba por haya un gobierno integro. E nota aki a wordo aproba pa tur parlamento den Reino. Nos lo bin cu ley di screening di politiconan, ley di control riba financiamento di partidonan politico, ley di codigo di conducta di minister y parlamentarionan y varios ley pa proteha e ciudadano cu haci denuncia di corupcion. Tambe mester cambia leynan pa asina garantisa cu Aruba ta haya un Parlamento y Parlamentarionan cu realmente tin voz y autoridad pa controla su gobierno, y caba cu e stempelparlement.

MEP tin e vision y mas importante nos ta determina pa caba cu corupcion, duna Aruba e gobierno integro cu e merece y un Parlamento cu realmente ta controla su gobierno. Mi deseo pa aña 2017 ta pa mi dushi pais Aruba haya un bon gobierno, un gobierno cu ta consisti di hendenan integro y cu lo haci e Arubiano orguyoso un biaha mas di su pais y di su gobierno. Y mi ta determina pa duna Aruba esaki bek. Cu e FE cu nos Creador lo yuda nos den esaki nos ta drenta aña 2017 cu optimismo. Feliz aña 2017.

Un Prospero 2017

E mas di 1000 empleadonan na Dr.Horacio E. Oduber Hospitaal ta desea bo un Felis Aña Nobo.
Si esaki no ta asina, nos departamento di "Spoed Eisende Hulp" ta habri 24ora pa dia pa atende casonan di emergencia.

Orarionan di bishita:
Durante cambio di aña por pase cu ser keri na Hospital entre 11PM pa 1AM
Dia 1 di januari di 11.30AM pa 8PM

Orario Huisartsenpost:
31 december, 1 y 2 januari
Mainta: 9AM pa 1PM
Atardi: 6PM pa 10PM



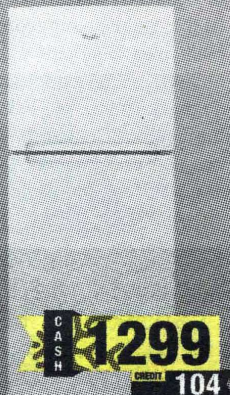
Corda pa pone atencion riba muchanan y na bo mes na momento di cende cualkier klapchi.
Bo bida por ta na peliger si no haci esaki adecuadamente!



Pa mas informacion: Aruba Hospital | www.arubahospital.com

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL

pa biba mihor



CASH 1299
CREDIT 104

WHIRLPOOL
11 Cft. Top Mount Fridge, Clear Crisper, Hidden Hinges, Fixed Bins / Trivets, White.
AWT1031O



WHITE
CASH 2349
CREDIT 188

INOX
CASH 2449
CREDIT 196

WHIRLPOOL
19 Cft. SxS Fridge, Non Dispensing, Glass Safety, Quick Freeze Mode, Vacation Mode, Inox Handles, Gallon Door Bins, LED Light, 2 Clear Drawers.
WRS1ABTWW / WRS1AKTWW



CASH 1349
CREDIT 108

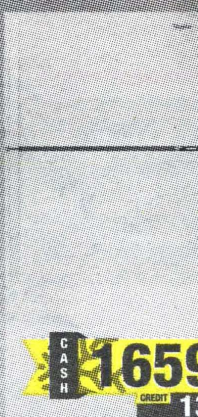
WHIRLPOOL
Stove, 30", 4 Sealed Burners (Standard), Wire Grates, Sealed Cast Iron Burner Caps, Electronic Ignition, Large Oven Window, Thermostat w/ Safety, Ever Clean Technology, Oven Light, Silver.
LWF7230D



CASH 1649
CREDIT 132

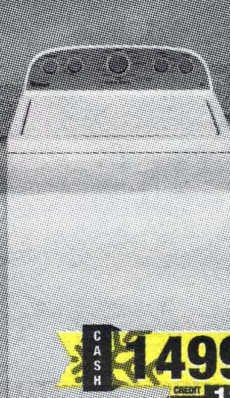
WHIRLPOOL
Stove, 30", 4 Sealed Burners, AccuSimmer Burner, Under-Oven Broiler, Electronic Ignition, Control Lock, Clock & Timer, Oven Light, Adjustable Oven Racks, Stainless Steel.
WFG320M0BS

Whirlpool



WHIRLPOOL
16 Cft. Top Mount Fridge, Flat Door, Wire, Optional Ice, Dairy, Gallon Door, Quiet Cooling, Bisque.
WRT106TFDT

CASH 1659
CREDIT 132



CASH 1499
CREDIT 120

WHIRLPOOL
3.7Cft. Washer, 12 Wash Cycles, 5 Temperature, High Efficiency, Quick Wash Cycle/ Extra Rinse, Presoak Options, Stainless Steel Basket, 4 Soil Levels, White.
1CWTW4815EW



CASH 1259
CREDIT 100

WHIRLPOOL
3.5Cft. Washer, 9 Wash Cycles, High Efficiency, HE Agitator, Auto Water Levels, Deep Water Wash Cycles, Porcelain Tub, White.
1CWTW4815EW





WHIRLPOOL
19.2 Cft. Top Mount Fridge, Glass Frameless Shelves, Optional Ice, LED Interior Light, Flexi-Side Bin, Add'l Door Bin, Clear Humidity Controlled Crispers, Clear Door Bins, Monochromatic Stainless Steel.
WRT519SZDM

CASH 2499
CREDIT 200



CASH 959
CREDIT 76

WHIRLPOOL
Chest Freezer, 10 Cft. Manual Defrost, Adj. Thermostat, Dual Function, White.
WHA30ABTWW

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% Downpayment.

amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra | www.amcunicon.com